



DEEP PASSION



DEEP PASSION



INDICE

| | |
|-------------------|-------|
| IMBRACATURE | 11-16 |
| SACCHI | 17-26 |
| ABBIGLIAMENTO | 27-31 |
| K9 CANI | 33-39 |
| SOCCORSO | 41-45 |
| ACCESSORI | 47-49 |
| INDICE DEI CODICI | 50 |

INDEX

| | |
|-------------|-------|
| HARNESSES | 11-16 |
| BAGS | 17-26 |
| CLOTHING | 27-31 |
| K9 DOGS | 33-39 |
| RESCUE | 41-45 |
| ACCESSORIES | 47-49 |
| CODE INDEX | 50 |

ÍNDICE

| | |
|------------------|-------|
| ARNESES | 11-16 |
| SACOS | 17-26 |
| ROPA | 27-31 |
| K9 PERROS | 33-39 |
| RESCATE | 41-45 |
| ACCESORIOS | 47-49 |
| ÍNDICE DE CÓDIGO | 50 |

INDEX

| | |
|-----------------|-------|
| HARNAIS | 11-16 |
| SACS | 17-26 |
| VÊTEMENTS | 27-31 |
| K9 CHIENS | 33-39 |
| SAUVETAGE | 41-45 |
| ACCESSOIRES | 47-49 |
| INDEX DES CODES | 50 |

INDEX

| | |
|-----------|-------|
| GURTE | 11-16 |
| TASCHEN | 17-26 |
| KLEIDUNG | 27-31 |
| K9 PERROS | 33-39 |
| RETTUNG | 41-45 |
| ZUBEHÖR | 47-49 |
| CODEINDEX | 50 |



SPELEOLOGY

CAVING, CANYONING AND RESCUE EQUIPMENT

VERSO MONDI SCONOSCIUTI NELLE PROFONDITÀ DELLA TERRA

Esplorare, superare limiti conosciuti, muoversi verso nuove mete è un antico bisogno dell'uomo, in questo la speleologia rappresenta forse, una delle ultime frontiere.

Quando si sceglie di superare un confine, è già presente la consapevolezza di voler entrare in un mondo diverso, unico. Le grotte. Ecco l'obiettivo, la sfida. Ma il fascino dell'avventura pretende rigore, preparazione, conoscenza dell'indispensabile.

Alp Design lo sa, perché ha conosciuto e sperimentato direttamente le singolarità della speleologia. Tecnica, design e passione contribuiscono costantemente a realizzare attrezzature che rispondono ai massimi criteri di sicurezza, protezione e affidabilità.

I sacchi ad esempio, hanno fondo e maniglie rinforzati per resistere ai continui sfregamenti contro la roccia. Le imbragature certificate CE e puntualmente testate, garantiscono vestibilità, comfort sicurezza. Caldi tessuti in pile elasticizzato e Cordura® offrono quel calore e protezione necessario nelle lunghe permanenze sotterranee.

TOWARDS UNKNOWN WORLDS IN THE DEPTHS OF THE EARTH

Exploring, going beyond well-known limits, moving towards destinations is an old human need. In this sense, speleology probably represents one of the last frontiers.

When you decide to cross the border, you are already aware of your wish to enter a different, unique world. The world of caves. Here is the objective, the challenge. But the fascination of adventure requires training and the necessary knowledge.

Alp Design is well-aware of it, because it has directly known and experienced the uniqueness of speleology. Technique, design and passion constantly contribute to the realization of equipment complying with the maximum safety, protection and reliability criteria. For example, bags have reinforced bottoms and handles withstand any continuous rubbing against rocks. CE-certified and promptly tested harness can provide for wearability, comfort and safety. Warm fabrics made of elasticized pile and Cordura® provide necessary warmth and protection for long underground stay.



HACIA MUNDOS DESCONOCIDOS EN LAS PROFUNDIDADES DE LA TIERRA

Explorar, superar límites conocidos, moverse hacia nuevas metas, es una antigua necesidad del hombre, y en este campo, la espeleología representa quizás una de las última fronteras.

Cuando se elige superar un confín, se tiene ya presente la conciencia de desear entrar en un mundo diferente, único. Las grutas. Este es el objetivo, el desafío. Pero el encanto de la aventura requiere rigor, preparación, conocimiento de lo indispensable.

Alp Design lo sabe, porque ha conocido y experimentado directamente las singularidades de la espeleología. Técnica, diseño y pasión contribuyen constantemente a la realización de equipos que responden a los máximos criterios de seguridad, protección y confiabilidad. Los sacos, por ejemplo, tienen fondos y manijas reforzadas para resistir a los continuos rozamientos contra la roca.

Los arneses certificados CE y puntualmente testeados, garantizan versatilidad, confort y seguridad. Cálidas telas de pile (poliéster) elastizados y de Cordura® ofrecen el calor y la protección necesarios en las largas permanencias subterráneas.

VERS LES MONDES INCONNUS DANS LES PROFONDEURS DE LA TERRE

Explorer, dépasser les limites du connu, aller vers nouveaux buts, est un ancien besoin de l'homme; dans ce sens la spéléologie représente peut-être une des dernières frontières.

Lorsque on choisit de dépasser une limite, on est déjà conscient de vouloir entrer dans monde différent, unique. Les grottes. Voilà l'objectif, le défi. Mais le charme de l'aventure prétend aussi une certaine rigueur, préparation, une connaissance de l'indispensable.

Alp Design le sait bien, car elle a connu et expérimenté directement les aspects uniques de la spéléologie. Technologie, design et passion contribuent constamment à réaliser des équipements qui répondent aux critères maximums de sécurité, de protection et de fiabilité.

Par exemple, les sacs ont un fond et des poignées renforcés, pour résister aux frottements continus contre les roches. Les harnais, certifié CE et testés avec grande précision, garantissent le meilleur confort et sécurité. Des tissus en pile Stretch® et en Cordura® offrent la chaleur et la protection nécessaires pour les longues permanences souterraines.

UNBEKANNTE WELTEN, TIEF IN DER ERDE

Erforschen, bekannte Grenzen überschreiten und neue Ziele erreichen sind urchzeitliche Bedürfnisse des Menschen, für den die Höhlenforschung vielleicht eine der letzten Herausforderungen darstellt.

Wer eine Grenze zu überschreiten bereit ist, weiß, dass er eine neue, einzigartige Welt betreten möchte: die Höhlen. Das ist das Ziel, das ist die Herausforderung. Die Faszination des Abenteurers erfordert Disziplin, Vorbereitung und Kenntnis des Unverzichtbaren.

Wir von Alp Design wissen dies, weil wir die Einzigartigkeit der Höhlenforschung direkt kennen gelernt und erlebt haben. Technik, Design und Leidenschaft tragen konstant dazu bei, Ausrüstungen zu entwickeln, die den höchsten Ansprüchen von Sicherheit, Schutz und Zuverlässigkeit entsprechen. Die Säcke haben beispielsweise verstärkte Böden und Griffe, um dem kontinuierlichen Abrieb auf dem Felsen zu widerstehen.

Die Gurte sind CE zertifiziert und werden regelmäßig getestet, um Tragbarkeit, Komfort und Sicherheit zu gewährleisten. Warme und elastische Stoffe aus Vlies und Cordura® bieten für lange Aufenthalte unter der Erde erforderliche Wärme und Schutz.



CANYONING

CAVING, CANYONING AND RESCUE EQUIPMENT

SCOPRIRE L'ACQUA NEL SUO AMBIENTE PIÙ SELVAGGIO

Percorsi d'acqua sconosciuti promettono avventure indimenticabili. Calarsi lungo le cascate, tuffarsi e scivolare coraggiosamente lungo i toboga fanno del canyoning uno sport giovane e divertente a contatto con una natura spesso ancora incontaminata. Seguire l'acqua che scorre lungo i percorsi più imprevedibili della montagna ci porta a scoprire luoghi di una purezza affascinante. Momenti entusiasmanti da assaporare e trattenere nel tempo.

Per praticare questo sport è indispensabile proteggersi dai continui sfregamenti contro le rocce e dalle possibili cadute. Alp Design ha studiato le sue attrezzature per un'ottimale protezione combinata alla sicurezza e al comfort.

Una gamma di zaini speciali che non trattengono l'acqua, robusti e maneggevoli. Imbragature che sorreggono perfettamente il corpo offrendo la massima protezione alla muta.

DISCOVERING WATER IN ITS WILDEST ENVIRONMENT

Unknown water courses promise unforgettable adventures.

Letting oneself down along water-falls, diving and courageously sliding down the toboggans make canyoning a young and amusing sport in contact with a nature often still uncontaminated. Following the stream running along the most unforeseeable mountain tracks will enable us to discover charmingly pure places.

Exciting moments to be savored and remembered in the course of time. To practice this sport, it is absolutely necessary to be protected against any continuous rubbings against the rocks as well as any possible fall.

Alp Design has conceived its equipment for optimal protection combined with safety and comfort. A wide range of special strong and handy water-proof rucksacks. Harness perfectly supporting the body and ensuring the diving suit with maximum protection.



DESCUBRIR EL AGUA EN SU AMBIENTE MÁS SALVAJE

Recorridos de agua desconocidos permiten aventuras inolvidables. Bajar a lo largo de las cascadas, tirarse y deslizarse intrépidamente a lo largo de los toboganes hacen que el canyoning sea un deporte joven y divertido en contacto con una naturaleza a menudo aún incontaminada. Seguir el agua que corre a lo largo de los recorridos más imprevisibles de la montaña nos lleva a descubrir lugares de una pureza fascinante. Momentos entusiasmantes que se deben saborear y retener en el tiempo. Para practicar este deporte es indispensable protegerse de los continuos roces contra las rocas y contra posibles caídas. Alp Design ha estudiado sus equipos para ofrecer una óptima protección combinada con seguridad y confort. Una gama de mochilas especiales que no retienen el agua, robustas y maniobrables. Arnés que sostienen perfectamente el cuerpo ofreciendo la máxima protección al traje.

DÉCOUVRIR L'EAU DANS SON MILIEU LE PLUS SAUVAGE

Les parcours d'eau inconnus promettent des aventures inoubliables. Descendre les cascades, plonger et glisser courageusement le long des toboggans font du canyoning un sport jeune et attrayant, en contact avec une nature souvent encore non contaminée. Suivre l'eau le long des parcours les plus imprévisibles de la montagne nous fait découvrir des endroits dont la pureté est fascinante. Des moments enthousiasmants, à goûter et à retenir. Pour pratiquer ce sport, il est indispensable de se protéger contre les frottements continus contre les roches et les possibles chutes. Alp Design a étudié ses équipements pour garantir une protection optimale, combinée à la sécurité et au confort. Une gamme de sacs à dos spéciaux, qui ne retiennent pas l'eau, sont robustes et maniables. Des harnais qui soutiennent parfaitement le corps, en offrant le maximum de protection a combinaison de plongée.

DAS WASSER IN SEINER URTÜMLICHSTEN UMGEBUNG ENTDECKEN

Unbekannte Wasserwege versprechen unvergessliche Abenteuer. An Wasserfällen herabzusteigen, einzutauchen und mutig die Bahnen hinunter zu rutschen, macht aus Canyoning einen jungen und lustigen Sport im Kontakt mit einer häufig noch unberührten Natur. Dem Wasser im Gebirge auf seinen überraschenden Wegen zu folgen, führt uns zu Orten faszinierender Reinheit: begeisternde Momente, die es einzuatmen und lange Zeit in sich zu bewahren gilt. Um diesen Sport auszuüben, muss man sich vor dem ständigen Abrieb gegen Felsen und vor möglichen Stürzen schützen. Alp Design hat seine Ausrüstung für einen optimalen Schutz bei höchster Sicherheit und bestem Komfort entwickelt: eine Serie mit robusten und handlichen Spezialrucksäcken, die das Wasser nicht zurückhalten. Gurte, die den Körper perfekt halten und den Overall schützen.



K9 DOG

CAVING, CANYONING AND RESCUE EQUIPMENT

VIVERE L'AVVENTURA INSIEME AI NOSTRI AMICI A 4 ZAMPE

Che si tratti di camminare in montagna, effettuare un soccorso, nuotare, tuffarsi insieme a lui, spostarsi in barca, con le nostre imbragature per cani puoi fare tutto ciò con semplicità e in sicurezza.

Essere certi di fare ciò in un modo nuovo e più performante, allungare le distanze, aprire nuove opportunità in ogni situazione.

Le imbragature K9 di Alp Design sono concepite per soddisfare le esigenze sia dei professionisti delle squadre di soccorso cinofilo, sia dei privati che vogliono vivere l'avventura insieme al proprio cane.

Materiali resistenti assemblati con attenzione e cura sartoriale, soluzioni tecniche sviluppate in collaborazione con i professionisti del settore e un controllo di qualità accurato, garantiscono la massima affidabilità nel tempo e soddisfano le esigenze di chi cerca il massimo delle performance per i propri amici a 4 zampe.

LIVE THE ADVENTURE TOGETHER WITH OUR 4-LEGGED FRIENDS

Whether it's walking in the mountains, carrying out a rescue, swimming, diving with him, traveling by boat, with our dog harnesses you can do all this easily and safely.

To be sure of doing this in a new and more performing way, to extend distances, to open up new opportunities in every situation.

Alp Design K9 harnesses are designed to meet the needs of both professionals in dog rescue teams and individuals who want to experience the adventure together with their dog.

Resistant materials assembled with attention and tailoring care, technical solutions developed in collaboration with industry professionals and accurate quality control, guarantee maximum reliability over time and meet the needs of those looking for maximum performance for their 4-legged friends.



VIVE LA AVENTURA JUNTO A NUESTROS AMIGOS DE 4 PATAS

Ya sea pasear por la montaña, realizar un rescate, nadar, bucear con él, viajar en barco, con nuestros arneses para perros podrás hacer todo esto de forma fácil y segura.

Para estar seguros de hacer esto de una manera nueva y más eficaz, para ampliar las distancias, para abrir nuevas oportunidades en cada situación. Los arneses Alp Design K9 están diseñados para satisfacer las necesidades tanto de los profesionales de los equipos de rescate canino como de los particulares que quieren vivir la aventura junto a su perro.

Materiales resistentes ensamblados con atención y cuidado a la medida, soluciones técnicas desarrolladas en colaboración con profesionales de la industria y un control de calidad preciso, garantizan la máxima confiabilidad a lo largo del tiempo y satisfacen las necesidades de aquellos que buscan el máximo rendimiento para sus amigos de 4 patas.

VIVEZ L'AVENTURE ENSEMBLE AVEC NOS AMIS À 4 PATTES

Qu'il s'agisse de marcher en montagne, d'effectuer un sauvetage, de nager, de plonger avec lui, de voyager en bateau, avec nos harnais pour chien, vous pouvez faire tout cela facilement et en toute sécurité.

Pour être sûr de le faire d'une manière nouvelle et plus performante, pour allonger les distances, pour ouvrir de nouvelles opportunités dans chaque situation.

Les harnais Alp Design K9 sont conçus pour répondre aux besoins des professionnels des équipes de sauvetage canin et des particuliers qui souhaitent vivre l'aventure avec leur chien.

Des matériaux résistants assemblés avec attention et soin sur mesure, des solutions techniques développées en collaboration avec des professionnels du secteur et un contrôle qualité précis, garantissent une fiabilité maximale dans le temps et répondent aux besoins de ceux qui recherchent des performances maximales pour leurs amis à 4 pattes.

LEBEN SIE DAS ABENTEUER ZUSAMMEN MIT UNSEREN 4-BEINIGEN FREUNDEN

Ob in den Bergen wandern, eine Rettung durchführen, schwimmen, mit ihm tauchen, mit dem Boot reisen, mit unseren Hundegeschirren können Sie all dies einfach und sicher tun.

Dies sicher auf neue und leistungsfähigere Weise zu tun, Distanzen zu erweitern, in jeder Situation neue Möglichkeiten zu eröffnen.

Alp Design K9-Geschirre sind so konzipiert, dass sie sowohl den Bedürfnissen von Profis in Hunderettungsteams als auch von Einzelpersonen gerecht werden, die das Abenteuer gemeinsam mit ihrem Hund erleben möchten.

Widerstandsfähige Materialien, die mit Aufmerksamkeit und Sorgfalt verarbeitet werden, technische Lösungen, die in Zusammenarbeit mit Branchenexperten entwickelt wurden, und eine genaue Qualitätskontrolle garantieren maximale Zuverlässigkeit auf lange Sicht und erfüllen die Bedürfnisse derer, die nach maximaler Leistung für ihre vierbeinigen Freunde suchen.



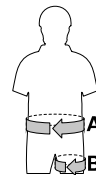


IMBRACATURE HARNESSES

FEDRA



| # | Standards | Size | g | A cm | B cm |
|-------------|-----------|------|-----|---------|-------|
| 9T00062XS00 | EN 12277 | XS | 545 | 75-80 | 45-75 |
| 9T00062S000 | EN 12277 | S | 565 | 80-85 | 50-70 |
| 9T00062M000 | EN 12277 | M | 585 | 85-90 | 54-75 |
| 9T00062L000 | EN 12277 | L | 600 | 90-95 | 57-80 |
| 9T00062XL00 | EN 12277 | XL | 625 | 95-100 | 60-80 |
| 9T00062XXL0 | EN 12277 | XXL | 640 | 100-105 | 65-85 |



■ Imbragatura completa studiata appositamente per le attività di Speleologia. Dotata di larghi cosciali (75 mm) imbottiti per migliorare il comfort. Grazie al suo punto d'aggancio basso è molto efficace nella fase di risalita dove ad ogni pompata si guadagnano 10/15 cm. 2 porta materiali in posizione arretrata. Fettuccia in nylon con fibbia a camma per collegare gli spallacci favorendo il mantenimento in posizione del bloccante ventrale. Fettucce regolabili su cosciali e schienale per una perfetta vestibilità.

Certificata CE.

Materiale: poliammide.

Fibbie: lega leggera.

■ Full body harness specifically designed for speleological activities. Wide straps (75 mm) for increased comfort. Thanks to a very low attachment point, during the rope ascent phase you gain 10-15 cm more height for each step. 2 gear holders in rear position. Nylon webbing with cam buckle, used for connecting shoulder straps and ventral rope clamp. It helps to keep the rope clamp in its proper position. Adjustable leg loops and waist belt for a perfect fit.

CE Certified.

Material: polyamide.

Buckles: light alloy.

■ Arnés de cuerpo completo específicamente diseñado para las necesidades en actividades espeleológicas. Muy cómodo gracias a las correas (75 mm) de ancho. Gracias a un punto de enganche muy bajo durante la fase de ascenso de la cuerda, gana 10-15 cm más de altura para cada empuje. 2 portaengranajes en posición retraída. Correas de nylon con hebilla de leva para las correas de los hombros y la conexión de la abrazadera de cuerda ventral. Ayuda a mantener la abrazadera de cuerda en su posición correcta. Perneras ajustables y correas traseras para un ajuste perfecto.

Certificado CE.

Material: poliamida.

Hebillas: aleación ligera.

■ Harnais complet spécialement conçu pour les besoins des activités spéléologiques. Très confortable grâce à des sangles (75 mm) de large. Grâce à un point d'accrochage très bas pendant la phase de remontée de la corde, vous gagnez 10-15 cm de plus de hauteur pour chaque poussée. 2 porte-engrenages en position rentrée. Sangle en nylon avec boucle à came pour les bretelles et la connexion ventrale du collier de corde. Elle aide à maintenir le collier de corde dans sa bonne position. Jambes et bretelles arrière réglables pour un ajustement parfait.

Certifié CE.

Matériau: polyamide.

Boucles: alliage léger.

■ Ganzkörpergurt speziell für die Bedürfnisse in speläologischen Aktivitäten. Sehr komfortabel dank (75 mm) breiten Riemen. Dank eines sehr niedrigen Einhängpunktes während der Seilaufstiegsphase gewinnen Sie bei jedem Schub 10-15 cm mehr Höhe. 2 Getriebehalter in eingefahrener Position. Nylon-Gurtband mit Nockenschnalle für Schultergurte und ventrale Seilklemmverbindung. Es hilft, die Seilklemme in ihrer richtigen Position zu halten. Verstellbare Beine und Rückengurte für eine perfekte Passform.

CE-zertifiziert.

Material: Polyamid.

Schnallen: aus leichter Legierung.

COMPACT

| # | Standards | Size |  g |
|-------------|-----------|------|---|
| 9T000640000 | EN 12277 | UNI | 610 |



■ Imbragatura completa studiata appositamente per le attività di Speleologia. Ideale per principianti e esperti, è stata ideata per durare nel tempo. Grazie al suo punto d'aggancio basso è molto efficace nella fase di risalita dove ad ogni pompata si guadagnano 10/15 cm. 2 porta materiali in posizione arretrata. Fettuccia in nylon con fibbia a camma per collegare gli spillacci favorendo il mantenimento in posizione del bloccante ventrale. Fettucce regolabili su cosciali e schienale per una perfetta vestibilità.

Certificata CE 12277.

Materiale: poliammide.

Fibbie: lega leggera.

■ Full body harness specifically designed for speleological activities. Built to be long-lasting. Thanks to a very low attachment point, during the rope ascent phase you gain 10-15 cm more height for each step. 2 gear holders in rear position. Nylon webbing with cam buckle, used for connecting shoulder straps and ventral rope clamp. It helps to keep the rope clamp in its proper position. Adjustable leg loops and waist belt for a perfect fit.

CE 12277 Certified.

Material: polyamide.

Buckles: light alloy.

■ Arnés de cuerpo completo específicamente diseñado para las necesidades en actividades espeleológicas. Desarrollado para durar en el tiempo. Gracias a un punto de enganche muy bajo durante la fase de ascenso de la cuerda, gana 10-15 cm más de altura para cada empuje. 2 asas portamaterials en posición retraída. Correas de nylon con hebilla de leva para las correas de los hombros y la conexión de la abrazadera de cuerda ventral. Ayuda a mantener la abrazadera de cuerda en su posición correcta. Perneras ajustables y correas traseras para un ajuste perfecto.

Certificado CE 12277.

Material: poliamida.

Hebillas: aleación ligera.

■ Harnais complet spécialement conçu pour les besoins des activités spéléologiques. Développé pour durer dans le temps. Grâce à un point d'accrochage très bas pendant la phase de remontée de la corde, vous gagnez 10-15 cm de plus de hauteur pour chaque poussée. 2 porte-engrenages en position rentrée. Sangle en nylon avec boucle à came pour les bretelles et la connexion ventrale du collier de corde. Elle aide à maintenir le collier de corde dans sa bonne position. Jambes et bretelles arrière réglables pour un ajustement parfait.

CE 12277 Certifié.

Matériau: polyamide.

Boucles: alliage léger.

■ Ganzkörpergurt speziell für die Bedürfnisse in speläologischen Aktivitäten. Entwickelt, um im Laufe der Zeit zu bleiben. Dank eines sehr niedrigen Einhängpunktes während der Seilaufstiegsphase gewinnen Sie bei jedem Schub 10-15 cm mehr Höhe. 2 Getriebehalter in eingefahrener Position. Nylon-Gurtband mit Nockenschnalle für Schultergurte und ventrale Seilklemmverbindung. Es hilft, die Seilklemme in ihrer richtigen Position zu halten. Verstellbare Beine und Rückengurte für eine perfekte Passform.


CE 12277 zertifiziert.

Material: Polyamid.

Schnallen: aus leichter Legierung.

BUNNY




| # | Size |  g |
|-------------|------|--|
| 9T000690000 | UNI | 150 |

- Pettorale per speleologia con configurazione a "8". Fettuccia in nylon con fibbia a camma per collegare gli spallacci favorendo il mantenimento in posizione del bloccante ventrale. Velcro sullo spallaccio per il fissaggio della fettuccia in eccedenza. Anello laterale porta materiale. Materiale: polipropilene.
- Figure of 8 chest-strap designed for speleological activities. Nylon webbing with cam buckle, used for connecting shoulder straps and ventral rope clamp. It helps to keep the rope clamp in its proper position. Velcro tab on shoulder strap for fixing excess webbing. Side gear loop. Material: polypropylene.
- Arnés pectoral con forma de 8 diseñadas para actividades espeleológicas. Correas de nylon con hebilla de leva para las correas de los hombros y la conexión de la abrazadera de cuerda ventral. Ayuda a mantener la abrazadera de cuerda en su posición correcta. Velcro en la parte posterior para la fijación de correas sobrantes. Anillo lateral portamaterial. Material: polipropileno
- Figure 8 brassards conçus pour les activités spéléologiques. Sangle en nylon avec boucle à came pour les bretelles et la connexion ventrale du collier de corde. Elle aide à maintenir le collier de corde dans sa bonne position. Bandoulière velcro pour fixation dépassant la sangle. Boucle du support d'engrenage sur le côté. Matériau: polypropylène.
- Abbildung von 8 Brustgurt für speläologische Aktivitäten. Nylon-Gurtband mit Nockenschnalle für Schultergurte und ventrale Seilklemmverbindung. Es hilft, die Seilklemme in ihrer richtigen Position zu halten. Schultergurt-Klettverschluss zur Befestigung von Gurtband. Schlaufe an der Seite. Material: Polypropylen.

ARTÙ




| # | Size |  g |
|-------------|------|--|
| 9T000740000 | UNI | 104 |

- Pettorale per speleologia. Spallacci imbottiti per migliore il comfort. Fettuccia in nylon con fibbia a camma per collegare gli spallacci favorendo il mantenimento in posizione del bloccante ventrale. Velcro sullo spallaccio per il fissaggio della fettuccia in eccedenza. Fettuccia posteriore per il collegamento all'imbragatura. Materiale: poliammide.
- Chest-strap designed for speleological activities. Soft padded shoulder straps for increased comfort. Nylon webbing with cam buckle, used for connecting shoulder straps and ventral rope clamp. It helps to keep the rope clamp in its proper position. Velcro tab on shoulder strap for fixing excess webbing. Rear webbing for connection to harness. Material: polyamide.
- Arnés de pecho diseñada para actividades espeleológicas. Correas de hombros acolchadas suaves para una mejor comodidad. Correas de nylon con hebilla de leva para las correas de los hombros y la conexión de la abrazadera de cuerda ventral. Ayuda a mantener la abrazadera de cuerda en su posición correcta. Velcro en la parte posterior para la fijación de correas sobrantes. Cinta posterior para la conexión del arnés. Material: poliamida.
- Brassard conçu pour les activités spéléologiques. Bretelles rembourrées pour un meilleur confort. Sangle en nylon avec boucle à came pour les bretelles et la connexion ventrale du collier de corde. Elle aide à maintenir le collier de corde dans sa bonne position. Bandoulière velcro pour fixation dépassant la sangle. Sangle arrière pour la connexion du harnais. Matériau: polyamide.
- Brustgurt für speläologische Aktivitäten. Weich gepolsterte Schultergurte für einen besseren Komfort. Nylon-Gurtband mit Nockenschnalle für Schultergurte und ventrale Seilklemmverbindung. Es hilft, die Seilklemme in ihrer richtigen Position zu halten. Schultergurt-Klettverschluss zur Befestigung von Gurtband. Zurück Gurtband für Kabelbaum Verbindung. Material: Polyamid.

DOMA

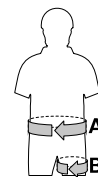


| # | Size |  g |
|-------------|------|--|
| 9T000830000 | UNI | 108 |

- Pettorale minimale per speleologia. Spallacci larghi. Fettuccia in nylon con fibbia a camma per collegare gli spallacci favorendo il mantenimento in posizione del bloccante ventrale. Fettuccia posteriore per il collegamento all'imbragatura. Due asole porta materiali. Materiale: poliammide.
- Minimalist chest-strap designed for speleological activities. Wide shoulders straps. Nylon webbing with cam buckle, used for connecting shoulder straps and ventral rope clamp. It helps to keep the rope clamp in its proper position. Rear webbing for connection to harness. 2 gear loops. Material: polyamide
- Arnés de pecho minimalista diseñada para actividades espeleológicas. Correas anchas para los hombros. Correas de nylon con hebilla de leva para las correas de los hombros y la conexión de la abrazadera de cuerda ventral. Ayuda a mantener la abrazadera de cuerda en su posición correcta. Cinta posterior para la conexión del arnés. 2 asas portamaterial. Material: poliamida.
- Ceinture mammaire minimaliste conçue pour les activités spéléologiques. Grandes bretelles. Sangle en nylon avec boucle à came pour les bretelles et la connexion ventrale du collier de corde. Elle aide à maintenir le collier de corde dans sa bonne position. Sangle arrière pour la connexion du harnais. 2 boucles de porte-engrenages. Matériau: polyamide.
- Minimalistischer Brustgurt für speläologische Aktivitäten. Breite Träger an den Schultern. Nylon-Gurtband mit Nockenschnalle für Schultergurte und ventrale Seilklemmverbindung. Es hilft, die Seilklemme in ihrer richtigen Position zu halten. Zurück Gurtband für Kabelbaum Verbindung. 2 Schlaufen für den Gerätehalter. Material: Polyamid.

AVALON

| # | Standards | Size | g | A cm | B cm |
|-------------|-----------|------|-----|--------|-------|
| 9T007310000 | EN 12277 | 1 | 322 | 60-90 | 40-55 |
| 9T007320000 | EN 12277 | 2 | 356 | 70-100 | 45-65 |
| 9T007330000 | EN 12277 | 3 | 392 | 80-120 | 50-75 |



■ Leggerissima imbragatura completa studiata appositamente per le attività di Speleologia. Ideale per esperti. Grazie al suo punto d'aggancio basso è molto efficace nella fase di risalita dove ad ogni pompata si guadagnano 10/15 cm. 2 anelli rigidi porta materiali in posizione arretrata. 2 anelli porta materiali in posizione laterale. Cosciali imbottiti che la rendono estremamente confortevole. Fettucce regolabili su cosciali e schienale per una perfetta vestibilità.

Certificata CE.

Materiale: poliammide.

Fibbie: lega leggera.

Misure: 1 - 2 - 3 regolabili.

■ Ultra-light harness specifically designed for speleological activities. Developed for expert users. Thanks to a very low attachment point, during the rope ascent phase you gain 10-15 cm more height for each step. 2 solid gear loops in rear position. 2 side gear loops. Soft padded leg loops for extreme comfort. Adjustable leg loops and waist belt for a perfect fit.

CE Certified.

Material: polyamide.

Buckles: light alloy.

Sizes: 1 - 2 - 3 adjustable.

■ Arnés de cuerpo completo ultraligero específicamente diseñado para las necesidades en actividades espeleológicas. Desarrollado para usuarios expertos. Gracias a un punto de enganche muy bajo durante la fase de ascenso de la cuerda, gana 10-15 cm más de altura para cada empuje. 2 anillos rígidos portamaterial en posición retraída. 2 asas portamaterial en los lados. Suaves correas acolchadas para las piernas para una comodidad extrema. Perneras ajustables y correas traseras para un ajuste perfecto.

Certificado CE.

Material: poliamida.

Hebillas: aleación ligera.

Tamaños: 1 - 2 - 3 ajustable.

■ Harnais complet ultra léger spécialement conçu pour les besoins des activités spéléologiques. Développé pour les utilisateurs experts. Grâce à un point d'accrochage très bas pendant la phase de remontée de la corde, vous gagnez 10-15 cm de plus de hauteur pour chaque poussée. 2 porte-engrenages pleins en position rentrée. 2 boucles de porte-engrenage sur les côtés. Bretelles souples rembourrées pour un confort extrême. Jambes et bretelles arrière réglables pour un ajustement parfait.

Certifié CE.

Matériau: polyamide.

Boucles: alliage léger.

Tailles: 1 - 2 - 3 réglable.

■ Ultraleichter Ganzkörpergurt, der speziell für die Bedürfnisse in speleologischen Aktivitäten entwickelt wurde. Entwickelt für erfahrene Anwender. Dank eines sehr niedrigen Einhängpunktes während der Seilaufstiegsphase gewinnen Sie bei jedem Schub 10-15 cm mehr Höhe. 2 feste Getriebehälter in eingefahrener Position. 2 Materialschlaufen an den Seiten. Weiche gepolsterte Beinurte für extremen Komfort. Verstellbare Beine und Rückengurte für eine perfekte Passform.

CE-zertifiziert.

Material: Polyamid.

Schnallen: aus leichter Legierung.

Größen: 1 - 2 - 3 einstellbar.



SACCHI BAGS

CLASSIC



| # | Capacity l | Weight g |
|-------------|---------------|-------------|
| 9T001050000 | 22 | 700 |

Dimensions: 65 cm height, 22 cm width, 22 cm depth.

- Sacco tubolare in PVC resistente agli strappi e all'usura, studiato appositamente per le esigenze in attività di speleologia. Spallacci imbottiti e regolabili. Maniglia posteriore per il trasporto in orizzontale. Maniglia superiore per il trasporto verticale. Maniglia nella parte inferiore per facilitare lo svuotamento. Attacco spallacci e maniglie con rinforzo interno anti-strappo. Chiusura a coulisse con cordino. Materiale: PVC.
- Tear-resistant and wear-resistant tubular PVC bag, specifically designed for speleological activities. Padded adjustable shoulder straps. Rear handle for carrying it horizontally. Top handle for carrying it vertically. Base handle for easy emptying. Shoulder straps and handles are attached with internal anti-tear reinforcement. Drawstring closure with cord. Material: PVC.
- Bolsa tubular de PVC resistente al desgarro y al desgaste, especialmente diseñada para las necesidades de las actividades espeleológicas. Tirantes acolchados y ajustables. Empuñadura trasera para llevarlo horizontalmente. Asa superior para llevarlo verticalmente. Mango inferior para facilitar el vaciado. Tirantes y asas de fijación con refuerzo interno anti-orella. Cierre por cordón. Material: PVC.
- Sac tubulaire en PVC résistant à la déchirure et à l'usure, spécialement conçu pour les besoins des activités spéléologiques. Bretelles rembourrées et réglables. Poignée arrière pour le porter horizontalement. Poignée supérieure pour le porter verticalement. Poignée inférieure pour un vidage facile. Bretelles et poignées de fixation avec renfort interne anti-oreille. Fermeture par cordon. Matériau: PVC.
- Schlauchbeutel aus reiß- und verschleissfestem PVC, besonders für speleologische Zwecke. Gepolsterte und verstellbare Schultergurte. Hinterer Griff zum horizontalen Tragen. Oberer Handgriff zum vertikalen Tragen. Unterer Griff für leichtes Entleeren. Träger und Haltegriffe mit Innenohrverstärkung. Der Verschluss wird durch Kabel geschlossen. Material: PVC.

CLASSIC GRANDE



| # | Capacity l | Weight g |
|-------------|---------------|-------------|
| 9T001110000 | 37 | 965 |

Dimensions: 70 cm height, 23 cm width, 34 cm depth.

- Versione più grande del CLASSIC. Materiale: PVC.
- Bigger version of CLASSIC. Material: PVC.
- Versión más grande de CLASSIC. Material: PVC.
- Version plus grande de CLASSIC. Matériau: PVC.
- Größere Version von CLASSIC. Material: PVC.

PUNTEROS



| # | Capacity l | Weight g | Dimensions |
|-------------|---------------|-------------|----------------------------|
| 9T001060000 | 26 | 765 | 70+20 cm 14 cm 27 cm |

■ Sacco in PVC con fondo ovale, resistente agli strappi e all'usura, studiato appositamente per le esigenze in attività di speleologia. Cuffia di chiusura in nylon. Maniglia superiore per il trasporto in verticale. Maniglia laterale per il trasporto in orizzontale. Maniglia inferiore per facilitare lo svuotamento. Spallacci regolabili. Foderato internamente e imbottito con materiale isolante.
Materiale: PVC.

■ Tear-resistant and wear-resistant PVC bag with oval base, specifically designed for speleological activities. Nylon neck closure. Top handle for carrying it vertically. Side handle for carrying it horizontally. Base handle for easy emptying. Adjustable shoulder straps. Fully padded interior.
Material: PVC.

■ Bolsa de fondo ovalado de PVC resistente al desgaste y al desgaste, diseñada específicamente para las necesidades en actividades espeleológicas. Solapa de cierre de nylon. Asa superior para llevarlo verticalmente. Asa lateral para llevarlo horizontalmente. Empuñadura inferior para un fácil vaciado. Correas de hombro ajustables. Interior totalmente acolchado.
Material: PVC.

■ Sac à fond ovale en PVC résistant à la déchirure et à l'usure, spécialement conçu pour les besoins des activités spéléologiques. Rabat de fermeture en nylon. Poignée supérieure pour le porter verticalement. Poignée latérale pour le porter horizontalement. Poignée inférieure pour une vidange facile. Bretelles réglables. Intérieur entièrement rembourré.
Matériau: PVC.

■ Reißfeste und verschleißfeste ovale PVC-Bodenbeutel, speziell für die Bedürfnisse in speleologischen Aktivitäten entwickelt. Verschlussklappe aus Nylon. Oberer Griff zum vertikalen Tragen. Seitlicher Griff zum horizontalen Tragen. Unterer Griff für eine einfache Entleerung. Verstellbare Träger an den Schultern. Innen vollständig gepolstert.
Material: PVC.

MINI PUNTEROS



| # | Capacity l | Weight g | Dimensions |
|-------------|---------------|-------------|----------------------------|
| 9T001140000 | 18 | 700 | 49+20 cm 14 cm 27 cm |

■ Versione più piccola del PUNTEROS. Sacco in PVC con fondo ovale, resistente agli strappi e all'usura, studiato appositamente per le esigenze in attività di speleologia. Cuffia di chiusura in nylon. Maniglia superiore per il trasporto in verticale. Maniglia laterale per il trasporto in orizzontale. Maniglia inferiore per facilitare lo svuotamento. Spallacci regolabili. Foderato internamente e imbottito con materiale isolante.
Materiale: PVC.

■ Smaller version of PUNTEROS. Tear-resistant and wear-resistant PVC bag with oval base, specifically designed for speleological activities. Nylon neck closure. Top handle for carrying it vertically. Side handle for carrying it horizontally. Base handle for easy emptying. Adjustable shoulder straps. Fully padded interior.
Material: PVC.

■ Versión más pequeña de PUNTEROS. Bolsa de fondo ovalado de PVC resistente al desgaste y al desgaste, diseñada específicamente para las necesidades en actividades espeleológicas. Solapa de cierre de nylon. Asa superior para llevarlo verticalmente. Asa lateral para llevarlo horizontalmente. Empuñadura inferior para un fácil vaciado. Correas de hombro ajustables. Interior totalmente acolchado.
Material: PVC.

■ Version plus petite de PUNTEROS. Sac à fond ovale en PVC résistant à la déchirure et à l'usure, spécialement conçu pour les besoins des activités spéléologiques. Rabat de fermeture en nylon. Poignée supérieure pour le porter verticalement. Poignée latérale pour le porter horizontalement. Poignée inférieure pour une vidange facile. Bretelles réglables. Intérieur entièrement rembourré.
Matériau: PVC.

■ Kleinere Version von PUNTEROS. Reißfeste und verschleißfeste ovale PVC-Bodenbeutel, speziell für die Bedürfnisse in speleologischen Aktivitäten entwickelt. Verschlussklappe aus Nylon. Oberer Griff zum vertikalen Tragen. Seitlicher Griff zum horizontalen Tragen. Unterer Griff für eine einfache Entleerung. Verstellbare Träger an den Schultern. Innen vollständig gepolstert.
Material: PVC.

JUNIOR



| # | Capacity l | Weight g | Dimensions |
|-------------|---------------|-------------|----------------------------|
| 9T001080000 | 15 | 550 | 40+10 cm 22 cm 22 cm |

■ Sacco personale tubolare in PVC resistente agli strappi e all'usura, studiato appositamente per le esigenze in attività di speleologia. Cuffia di chiusura in nylon. Maniglia superiore per il trasporto in verticale. Maniglia laterale per il trasporto in orizzontale. Maniglia inferiore per facilitare lo svuotamento. Spallacci regolabili.
Materiale: PVC.

■ Personal tear-resistant and wear-resistant PVC bag, specifically designed for speleological activities. Nylon neck closure. Top handle for carrying it vertically. Side handle for carrying it horizontally. Base handle for easy emptying. Adjustable shoulder straps.
Material: PVC.

■ Bolsa de PVC personal resistente al desgarro y al desgaste, diseñada específicamente para las necesidades en actividades espeleológicas. Solapa de cierre de nylon. Asa superior para llevarlo verticalmente. Asa lateral para llevarlo horizontalmente. Empuñadura inferior para un fácil vaciado. Correas de hombro ajustables.
Material: PVC.

■ Sac personnel en PVC résistant à la déchirure et à l'usage, spécialement conçu pour les besoins des activités spéléologiques. Rabat de fermeture en nylon. Poignée supérieure pour le porter verticalement. Poignée latérale pour le porter horizontalement. Poignée inférieure pour une vidange facile. Bretelles réglables.
Matériau: PVC.

■ Persönliche reißfeste und verschleißfeste PVC-Tasche, speziell für die Bedürfnisse in speleologischen Aktivitäten entwickelt. Verschlussklappe aus Nylon. Oberer Griff zum vertikalen Tragen. Seitlicher Griff zum horizontalen Tragen. Unterer Griff für eine einfache Entleerung. Verstellbare Träger an den Schultern.
Material: PVC.

BORSETTO



| # | Capacity l | Weight g | Dimensions |
|-------------|---------------|-------------|------------------------|
| 9T001090000 | - | 100 | 23 cm 4 cm 18 cm |

■ Borsa in PVC resistente agli strappi e all'usura, studiato appositamente per le esigenze in attività di speleologia. Ideato per il trasporto di attrezzatura topografica o di piccoli oggetti. Chiusura con risvolto di sicurezza. Asola per fissaggio all'imbracatura.
Materiale: PVC.

■ Tear-resistant and wear-resistant PVC bag, specifically designed for speleological activities. Designed for transporting maps or small items. Safety flap closure. Loop for attaching to harness.
Material: PVC.

■ Bolsa de PVC resistente al desgarro y al desgaste, específicamente diseñada para las necesidades en actividades espeleológicas. Diseño para topografía o transporte de objetos pequeños. Cierre con solapa de seguridad. Lazo para engrase a arnés.
Material: PVC.

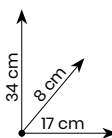
■ Sac en PVC résistant à la déchirure et à l'usage, spécialement conçu pour les besoins des activités spéléologiques. Conception pour la topographie ou pour le dépôt de petits objets. Fermeture du rabat de sécurité. Boucle pour engraisser à harnacher.
Matériau: PVC.

■ Reißfeste und verschleißfeste PVC-Tasche, speziell für die Bedürfnisse in speleologischen Aktivitäten entwickelt. Design für Topographie oder für die Transporting von kleinen Gegenständen. Verschluss mit Sicherheitsklappe. Schlaufe zum Befestigen am Gurt.
Material: PVC.

PERSONALE



| # | Capacity | g |
|-------------|----------|-----|
| 9T001130000 | - | 155 |

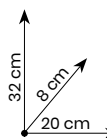


- Borsa personale in PVC resistente agli strappi e all'usura, studiato appositamente per le esigenze in attività di speleologia. Cuffia di chiusura in nylon. Studiato per il trasporto di piccoli oggetti.
Materiale: PVC.
- Personal tear-resistant and wear-resistant PVC bag, specifically designed for speleological activities. Nylon neck closure. Designed for carrying small objects.
Material: PVC.
- Bolsa de PVC personal resistente al desgarro y al desgaste, diseñada específicamente para las necesidades en actividades espeleológicas. Solapa de cierre de nylon. Diseñado para transportar objetos pequeños.
Material: PVC.
- Sac personnel en PVC résistant à la déchirure et à l'usure, spécialement conçu pour les besoins des activités spéléologiques. Rabat de fermeture en nylon. Conçu pour le transport de petits objets.
Matériau: PVC.
- Persönliche reißfeste und verschleißfeste PVC-Tasche, speziell für die Bedürfnisse in speleologischen Aktivitäten entwickelt. Verschlussklappe aus Nylon. Entworfen für das Tragen von kleinen Gegenständen.
Material: PVC.

ARMANDO



| # | Capacity | g |
|-------------|----------|-----|
| 9T001150000 | - | 240 |



- Sacchetto in PVC resistente agli strappi e all'usura, studiato appositamente per le esigenze in attività di speleologia. Cuffia di chiusura in nylon. Studiato per il trasporto di attrezzature spit. Contiene una cartucciera per dieci spit da 8 mm. Tasca interna.
Materiale: PVC.
- Tear-resistant and wear-resistant PVC bag, specifically designed for speleological activities. Nylon neck closure. Designed for carrying bolting equipment. Contains cartridge for ten 8 mm bolts. Inside pocket.
Material: PVC.
- Bolsa de PVC resistente al desgarro y al desgaste, específicamente diseñada para las necesidades en actividades espeleológicas. Solapa de cierre de nylon. Diseñado para llevar equipo de spits. Contiene cartucho para diez spits de 8 mm. Bolsillo interior.
Material: PVC.
- Sac en PVC résistant à la déchirure et à l'usure, spécialement conçu pour les besoins des activités spéléologiques. Rabat de fermeture en nylon. Conçu pour le transport de matériel de crachat. Contient une cartouche pour dix broches de 8 mm. Poche intérieure.
Matériau: PVC.
- Reißfeste und verschleißfeste PVC-Tasche, speziell für die Bedürfnisse in speleologischen Aktivitäten entwickelt. Verschlussklappe aus Nylon. Entwickelt für das Tragen von Spuckausrüstung. Enthält Patrone für zehn 8 mm Spieß. Innentasche.
Material: PVC.


CARTUCCIERA

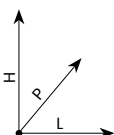
- Cartucciera per dieci spit da mm 8.
Ricambio per Art. 115
- Cartridge for ten mm 8 spit.
Replacement for Item 115.
- Pieza de recambio para el Art. 115.
- Cartouchière pour dix spits de mm 8 spit. Rechange pour Art. 115
- Austausch fuer Artikel 115.



PROTECTOR




| # | Size | Capacity l | L cm | P cm | H cm |  g |
|-------------|------|---------------|---------|---------|---------|---|
| 9T013010000 | 1 | 13 | 24 | 12 | 43 (59) | 622 |
| 9T013020000 | 2 | 17 | 27 | 14 | 49 (69) | 742 |
| 9T013030000 | 3 | 20 | 29 | 15 | 55 (75) | 884 |

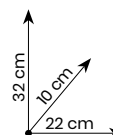


- Sacco in PVC con fondo ovale, resistente agli strappi e all'usura, studiato appositamente per le esigenze in attività di speleologia. Cuffia di chiusura in nylon. Maniglia laterale per il trasporto in orizzontale. Maniglia nella parte inferiore per facilitare lo svuotamento. Spallacci regolabili. Foderato internamente e imbottito con materiale isolante. Adatto al trasporto di perforatori o materiali delicati.
Materiale: PVC.
- Tear-resistant and wear-resistant PVC bag with oval base, specifically designed for speleological activities. Nylon neck closure. Side handle for carrying it horizontally. Base handle for easy emptying. Adjustable shoulder straps. Fully padded interior. Suitable for carrying drills or delicate objects.
Material: PVC.
- Bolsa de fondo ovalado de PVC resistente al desgaste, diseñada específicamente para las necesidades en actividades espeleológicas. Solapa de cierre de nylon. Asa lateral para llevarla horizontalmente. Empuñadura inferior para un fácil vaciado. Correas de hombro ajustables. Interior totalmente acolchado. Adecuado para llevar perforadores u objetos delicados.
Material: PVC.
- Sac à fond ovale en PVC résistant à la déchirure et à l'usure, spécialement conçu pour les besoins des activités spéléologiques. Rabat de fermeture en nylon. Poignée latérale pour le porter horizontalement. Poignée inférieure pour une vidange facile. Bretelles réglables. Intérieur entièrement rembourré. Convient pour le transport de perceuse ou d'objets délicats.
Matériau: PVC.
- Reißfeste und verschleißfeste ovale PVC-Bodenbeutel, speziell für die Bedürfnisse in speleologischen Aktivitäten entwickelt. Verschlussklappe aus Nylon. Seitlicher Griff zum horizontalen Tragen. Unterer Griff für eine einfache Entleerung. Verstellbare Träger an den Schultern. Innen vollständig gepolstert. Geeignet zum Tragen von Perforatoren oder empfindlichen Gegenständen.
Material: PVC.

PIK NIK



| # | Capacity l |  g |
|-------------|---------------|--|
| 9T001310000 | 7 | 316 |



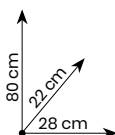
- Piccolo sacco personale in PVC resistente agli strappi e all'usura, studiato appositamente per le esigenze in attività di speleologia. Ideato per il trasporto di attrezzatura topografica o di piccoli oggetti. Chiusura con risvolto di sicurezza.
Materiale: PVC.
- Small tear-resistant and wear-resistant PVC bag, specifically designed for speleological activities. Designed for transporting maps or small items. Safety flap closure.
Material: PVC.
- Pequeña bolsa de PVC resistente al desgaste y al desgaste, diseñada específicamente para las necesidades en actividades espeleológicas. Diseño para topografía o transporte de objetos pequeños. Cierre de solapa de seguridad.
Material: PVC.
- Petit sac en PVC résistant à la déchirure et à l'usure, spécialement conçu pour les besoins des activités spéléologiques. Conception pour la topographie ou pour le dépôt de petits objets. Fermeture du rabat de sécurité.
Matériau: PVC.
- Kleine reißfeste und verschleißfeste PVC-Tasche, speziell für die Bedürfnisse in speleologischen Aktivitäten entwickelt. Design für Topographie oder für die Transporting von kleinen Gegenständen. Verschluss mit Sicherheitsklappe.
Material: PVC.

SKOOBA

NEW



| # | Capacity l | g |
|-------------|---------------|------|
| 9T001250000 | 39 | 1180 |



■ Sacco tubolare in PVC resistente agli strappi e all'usura, studiato appositamente per le esigenze dei sub in collaborazione con il CNSAS (Corpo Nazionale Soccorso Alpino e Speleologico). Doppio fondo imbottito con 4 fori di scarico per l'acqua, bordo rinforzato, fettuccia incrociata antisfondamento e maniglia. Spallacci imbottiti e regolabili con ampi anelli portamateriali in acciaio inox che facilitano l'inserimento del connettore. Due maniglie posteriori per il trasporto sia in orizzontale che in verticale. Attacco spallacci e maniglie con rinforzo interno anti-strappo. Imbottiture interne per proteggere la bombola e il rebreather, con possibilità di essere asportate per trasformarlo in sacco tubolare classico. Chiusura a coulisse con cordino per il trasporto verticale tramite sospensione baricentrica all'imbracatura e patella superiore con foro per il passaggio del cordino di sicurezza della bombola. Tasca trasparente porta-badge per identificare facilmente il contenuto della sacca o il nome dell'operatore.
Material: PVC.

■ Tear-resistant and wear-resistant tubular PVC bag, specifically designed for the needs of scuba divers in collaboration with the CNSAS (National Alpine and Speleological Rescue Corps). Double padded bottom with 4 water drainage holes, reinforced edge, shatterproof crossed webbing and handle. Padded and adjustable shoulder straps with large stainless steel gear rings that facilitate the insertion of the connector. Two rear handles for carrying it both horizontally and vertically. Shoulder straps and handles attachment with internal anti-tear reinforcement. Internal padding to protect the scuba tank and the rebreather, with the possibility of being removed to transform it into a classic tubular bag. Drawstring closure with lanyard for vertical transport through barycentric suspension to the harness and upper flap with hole for the passage of the safety lanyard of the tank. Transparent badge holder pocket to easily identify the contents of the bag or the name of the operator.
Material: PVC.

■ Bolsa tubular de PVC resistente al desgarro y al desgaste, especialmente diseñada para las necesidades de los buceadores en colaboración con el CNSAS (Cuerpo Nacional de Rescate Alpino y Espeleológico). Fondo de doble acolchado con 4 orificios de drenaje de agua, borde reforzado, cincha cruzada irrompible y asa. Hombreras acolchadas y ajustables con grandes anillas de sujeción de material de acero inoxidable que facilitan la inserción del conector. Dos asas traseras para llevar tanto en horizontal como en vertical. Fijación de tirantes y asas con refuerzo interno antidesgarro. Acolchado interno para proteger la botella de buceo y el rebreather, con posibilidad de ser removido para transformarlo en una clásica bolsa tubular. Cierre de cordón con cordón para transporte vertical mediante suspensión baricéntrica al arnés y solapa superior con orificio para el paso del cordón de seguridad de la botella de buceo. Bolsillo transparente porta tarjeta de reconocimiento para identificar fácilmente el contenido de la bolsa o el nombre del operador.
Material: PVC.

■ Sac tubulaire en PVC résistant à la déchirure et à l'usure, spécialement conçu pour les besoins des plongeurs en collaboration avec le CNSAS (Corps National de Secours Alpin et Spéléologique). Fond double rembourré avec 4 trous d'évacuation d'eau, bord renforcé, sangle croisée incassable et poignée. Bretelles rembourrées et réglables avec de grands anneaux porte-matière en acier inoxydable qui facilitent l'insertion du connecteur. Deux poignées arrière pour un transport à la fois horizontalement et verticalement. Attache bretelles et poignées avec renfort interne anti-déchirure. Rembourrage interne pour protéger la bouteille et le rebreather, avec possibilité d'être retiré pour le transformer en sac tubulaire classique. Fermeture par cordon de serrage avec longe pour le transport vertical par suspension barycentrique au harnais et rabat supérieur avec trou pour le passage de la longe de sécurité du cylindre. Poche porte-badge transparente pour identifier facilement le contenu du sac ou le nom de l'opérateur.
Matériau: PVC.

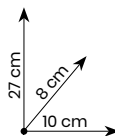
■ Reiß- und verschleißfeste PVC-Tasche, die in Zusammenarbeit mit dem CNSAS (Nationale Berg- und Höhlenrettung) speziell für die Bedürfnisse von Tauchern entwickelt wurde. Doppelt gepolsterter Boden mit 4 Wasserablauflöchern, verstärkter Rand, bruchsaufrechter gekreuzter Gurtband und Griff. Gepolsterte und verstellbare Schultergurte mit großen Ringen aus Edelstahl, die das Einführen des Karabiners erleichtern. Zwei hintere Griffe zum horizontalen und vertikalen Tragen. Schultergurte und Griffbefestigung mit interner Reißfestigkeitsverstärkung. Innenpolsterung zum Schutz des Tauchgeräts und des Rebreathers, abnehmbar, um sie in eine klassische Tasche zu verwandeln. Kordelzugverschluss mit Lanyard für den vertikalen Transport durch baryzentrische Aufhängung am Gurt und oberer Klappe mit Loch für die Durchführung des Sicherheit-lanyards des Tauchgeräts. Transparente Tasche zur einfachen Identifizierung des Inhalts der Tasche oder des Namens des Bedieners.
Material: PVC.

MARMORE +

NEW



| # | Capacity | g |
|-------------|----------|-----|
| 9T0010R0000 | - | 578 |



■ Nuova sacca da lancio per torrentismo. Comodo marsupio in PVC con cinghia estraibile grazie a dei larghi passanti che la rendono multifunzionale inserendola dove meglio si crede (imbragatura, spallaccio dello zaino, cinghia ventrale dello zaino, etc...). Sacchetto interno in cordura con barra rifrangente, con larga gerla che permette un comodo inserimento della corda, chiusura del sacchetto grazie a due funzionali velcri. Utilizzo ottimo per soccorso e salvamento fluviale. Utilizzo ottimo per torrentismo (come pilotino per ancora galleggiante, salvamento in forra). Corda in polipropilene stabilizzata U.V. (anima e calza) con ottimo carico di rottura di circa 550 kg, del diametro di 8mm e lunghezza di 15,5 metri. Realizzata in collaborazione con la SCUOLA NAZIONALE CANYONING di AIC. www.aic-canyoning.it
Material: PVC/Cordura.

■ New throw bag for canyoning. Comfortable PVC bag with removable belt thanks to large loops that make it multifunctional by inserting it where it is best suited (harness, backpack shoulder strap, ventral belt of the backpack, etc...). Inner Cordura bag with reflective bar, with large opening that allows comfortable insertion of the rope, closure of the bag thanks to two functional Velcro straps. Excellent for water rescue. Excellent for canyoning (as a pilot for floating anchor, rescue in gorge). U.V. stabilized polypropylene rope (core and sheath) with an excellent breaking load of about 550 kg, with a diameter of 8mm and a length of 15,5 meters. Made in collaboration with the AIC NATIONAL CANYONING SCHOOL. www.aic-canyoning.it
Material: PVC/Cordura.

■ Nueva bolsa de lanzamiento para barranquismo. Cómoda bolsa en PVC con cinturón extraíble gracias a las anchas presillas que la hacen multifuncional insertándola donde mejor (arnés, bandolera de mochila, cinturón ventral de la mochila, etc ...). Bolsa interior en cordura con barra reflectante, con gran alforja que permite una cómoda inserción de la cuerda, cierre de la bolsa gracias a dos funcionales correas de velcro. Excelente uso para salvamento y salvamento fluvial. Excelente uso para barranquismo (como piloto de ancla flotante, rescate en barranco). Cuerda de polipropileno estabilizado U.V. (núcleo y calcetín) con una excelente carga de rotura de unos 550 kg, con un diámetro de 8 mm y una longitud de 15,5 metros. Realizado en colaboración con la ESCUELA NACIONAL DE BARRANCOS AIC. www.aic-canyoning.it
Material: PVC/Cordura.

■ Nouveau sac de lancement pour le canyoning. Pochette confortable en PVC avec ceinture amovible grâce aux larges passants qui le rendent multifonctionnel en l'insérant là où il est le mieux (harnais, bandoulière du sac à dos, ceinture ventrale du sac à dos, etc...). Sac intérieur en cordura avec barre réfléchissante, avec grande sacoche qui permet une insertion confortable de la corde, fermeture du sac grâce à deux sangles velcro fonctionnelles. Excellente utilisation pour le sauvetage et le sauvetage en rivière. Excellente utilisation pour le canyoning (en tant que pilote pour l'ancre flottante, sauvetage en gorge). Corde polypropylène stabilisée U.V. (noyau et chaussette) avec une excellente charge de rupture d'environ 550 kg, avec un diamètre de 8 mm et une longueur de 15,5 mètres. Réalisé en collaboration avec l'ÉCOLE NATIONALE DE CANYONING AIC. www.aic-canyoning.it
Matériau: PVC/Cordura.

■ Neue Starttasche zum Canyoning. Bequemer Beutel aus PVC mit abnehmbarem Gürtel dank der breiten Schlaufen, die ihn multifunktional machen, indem er dort eingesetzt wird, wo er am besten ist (Gurt, Rucksack-Schultergurt, Bauchgurt des Rucksacks usw.). Innentasche aus Cordura mit reflektierender Stange, mit großem Koffer, der ein bequemes Einführen des Seils ermöglicht, Verschluss der Tasche dank zweier funktioneller Klettbinden. Hervorragende Verwendung für die Rettung und Rettung von Flüssen. Hervorragende Verwendung zum Canyoning (als Pilot für schwimmenden Anker, Rettung in der Schlucht). UV-stabilisiertes Polypropylenseil (Kern und Socke) mit einer hervorragenden Bruchlast von ca. 550 kg, einem Durchmesser von 8 mm und einer Länge von 15,5 Metern. Hergestellt in Zusammenarbeit mit der AIC NATIONAL CANYONING SCHOOL. www.aic-canyoning.it
Material: PVC/Cordura.



VOYAGER+

NEW



| # | Capacity | Weight | Dimensions |
|-------------|----------|--------|-----------------------|
| | l | g | |
| 9T123GA0000 | 43 | 1260 | 60 cm x 20 cm x 40 cm |

■ Nuovo zaino da canyoning semplice e robusto con ampie reti e fori per l'evacuazione dell'acqua. Cappuccio con tasca in rete e cerniera. Nuove bordature di rinforzo sui punti di congiunzione fra il PVC e la rete sui fianchi. Grazie all'aggiunta di uno schienale imbottito, il sacco Voyager è ora galleggiante.
Materiale: PVC.

■ New simple and strong canyoning backpack with large nets and holes for water evacuation. Hood with mesh pocket and zip. New reinforcement borders on the junction points between the PVC and the mesh on the sides. Thanks to the addition of a padded backrest, the Voyager bag is now floating.
Material: PVC.

■ Nueva mochila de barranquismo sencilla y robusta con grandes redes y agujeros para la evacuación del agua. Capucha con bolsillo de rejilla y cremallera. Nuevos bordes de refuerzo en los puntos de unión entre el PVC y la malla de los laterales. Gracias a la incorporación de un respaldo acolchado, la bolsa Voyager ahora flota.
Material: PVC.

■ Nouveau sac à dos de canyoning simple et robuste avec de grands filets et des trous pour l'évacuation de l'eau. Capuche avec poche filet et zip. Nouveaux bords de renfort sur les points de jonction entre le PVC et le treillis sur les côtés. Grâce à l'ajout d'un dos rembourré, le sac Voyager flotte désormais.
Matériau: PVC.

■ Neuer einfacher und robuster Canyoning-Rucksack mit großen Netzen und Löchern zur Wasserableitung. Kapuze mit Netztasche und Reißverschluss. Neue Verstärkungskanten an den Verbindungsstellen zwischen PVC und Netz an den Seiten. Dank des gepolsterten Rückens schwebt die Voyager-Tasche jetzt.
Material: PVC.

MINI CHANCE +

NEW



| # | Capacity | Weight | Dimensions |
|-------------|----------|--------|-----------------------|
| | l | g | |
| 9T0124R0000 | - | 246 | 13 cm x 11 cm x 11 cm |

■ Nuova sacca da lancio per soccorso in forra. Realizzata in collaborazione con VERTIGINISPORT. Sacchetto realizzato in PVC e rete con inserto galleggiante. Diametro della sacca da lancio 10 cm, permette un rapido inserimento della corda. 15 metri di corda in polipropilene galleggiante di diametro 6mm. Peso 246 g (inclusa la corda).
Materiale: PVC.

■ New throw bag for canyoning rescue. Made in collaboration with VERTIGINISPORT. Made of PVC and mesh with floating insert. The diameter of the throw bag is 10 cm. It allows quick insertion of the rope. 15 meters polypropylene floating rope with 6mm diameter.
Weight 246 g (rope included).
Material: PVC.

■ Nueva bolsa arrojada para rescate en barrancos. Realizado en colaboración con VERTIGINISPORT. Bolsa de PVC y red con inserto flotante. Diámetro de la bolsa de lanzamiento de 10 cm, permite una rápida inserción de la cuerda. 15 metros de cuerda flotante de polipropileno con un diámetro de 6 mm. Peso 246g (incluida la cuerda).
Material: PVC.

■ Nouveau sac de lancer pour le sauvetage des gorges. Réalisé en collaboration avec VERTIGINISPORT. Sac en PVC et filet avec insert flottant. Diamètre du sac de lancer 10 cm, permet une insertion rapide de la corde. 15 mètres de corde flottante en polypropylène d'un diamètre de 6 mm.
Poids 246g (y compris la corde).
Matériau: PVC.

■ Neuer Wurfsack zur Schluchtrettung. Hergestellt in Zusammenarbeit mit VERTIGINISPORT. Tasche aus PVC und Netz mit schwimmendem Einsatz. Der Durchmesser des Wurfesacks beträgt 10 cm und ermöglicht ein schnelles Einführen des Seils. 15 Meter schwimmendes Polypropylenseil mit einem Durchmesser von 6 mm.
Gewicht 246 g (einschließlich Seil).
Material: PVC.

MANTA



| # | Capacity | Weight | Dimensions |
|-------------|----------|--------|----------------------|
| | g | g | |
| 9T001330000 | - | 650 | 55 cm x 35 cm x 9 cm |

- Sacco porta corde in PVC resistente agli strappi e all'usura, studiato appositamente per le esigenze in attività di Canyoning. Imbottitura interna galleggiante Rete laterale per l'evacuazione dell'acqua. Cuffia di chiusura in nylon. Dotato di spallacci regolabili. Maniglia superiore per il trasporto verticale. Max lunghezza corda 50 m.
Materiale: PVC.
- Tear-resistant and wear-resistant PVC rope bag, specifically designed for Canyoning activities. Interior floatable padding. Side netting for water drainage. Nylon neck closure. Adjustable shoulder straps. Top handle for carrying it vertically. Ropes up to 50 m.
Material: PVC.
- Bolsa de cuerda de PVC resistente al desgarró y al desgaste, diseñada específicamente para las necesidades en las actividades de barranquismo. Acolchado interior flotante. Red lateral para descarga de agua. Solapa de cierre de nylon. Correas de hombro ajustables. Asa superior para llevarlo verticalmente. Cuerdas de hasta 50 m.
Material: PVC.
- Sac de corde en PVC résistant à la déchirure et à l'usure, spécialement conçu pour les besoins des activités de canyoning. Rembourrage flottant intérieur. Filet latéral pour évacuation de l'eau. Rabat de fermeture en nylon. Bretelles réglables. Poignée supérieure pour le porter verticalement. Jusqu'à 50 m de cordes.
Matériau: PVC.
- Reißfeste und verschleißfeste PVC-Seiltasche, speziell für die Bedürfnisse bei Canyoning-Aktivitäten entwickelt. Schwimmende Polsterung im Inneren. Seitliches Netz für Wasserablauf. Verschlussklappe aus Nylon. Verstellbare Träger an den Schultern. Oberer Griff zum vertikalen Tragen
Kapazität: bis zu 50 m Seile.
Material: PVC.

ARMANDO FORRE



| # | Capacity | Weight | Dimensions |
|-------------|----------|--------|----------------------|
| | g | g | |
| 9T001360000 | - | 208 | 32 cm x 20 cm x 9 cm |

- Sacchetto in PVC resistente agli strappi e all'usura, studiato appositamente per le esigenze in attività di Canyoning. Cuffia di chiusura in nylon. Studiato per il trasporto di attrezzature per armo. Contiene una cartuccia per 10 spit. Tasca interna. Rete sui lati e sul fondo per facilitare l'evacuazione dell'acqua.
Materiale: PVC.
- Tear-resistant and wear-resistant PVC small bag, specifically designed for Canyoning activities. Nylon neck closure. Designed for carrying bolting equipment. Contains cartridge for 10 bolts. Inner pocket. Side netting for water drainage.
Material: PVC.
- Bolsa pequeña de PVC resistente al desgaste, diseñada específicamente para las necesidades en las actividades de barranquismo. Solapa de cierre de nylon. Diseñado para llevar material para equipar. Contiene cartucho para 10 spits. Bolsillo interior. Red lateral para descarga de agua.
Material: PVC.
- Petit sac en PVC résistant à la déchirure et à l'usure, spécialement conçu pour les besoins des activités de canyoning. Rabat de fermeture en nylon. Conçu pour le transport de matériel de crachat. Contient une cartouche pour 10 broches. Poche intérieure. Filet latéral pour évacuation de l'eau.
Matériau: PVC.
- Reißfeste und verschleißfeste PVC-Tasche, speziell für die Bedürfnisse bei Canyoning-Aktivitäten entwickelt. Verschlussklappe aus Nylon. Entworfen für Spuckgerätewagen. Enthält Patrone für 10 Spießse. Innentasche. Seitliches Netz für Wasserablauf.
Material: PVC.



ABBIGLIAMENTO CLOTHING

BITEX



■ Tuta unisex studiata appositamente per le attività di speleologia. Ideata per durare nel tempo. Grande libertà di movimento. Tasca esterna per piccoli accessori. Cappuccio ripiegato nel colletto. Polsini con velcro. Rinforzi in Cordura® per resistere agli strappi e allo sfregamento. Disponibile in diverse taglie: dalla 42 alla 60. Materiale: poliammide.

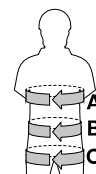
■ Technical unisex rugged overalls for speleology. Designed for durability. Great freedom of movement. External pocket for small accessories. Hood which folds away inside the collar. Velcro cuffs. Reinforced with Cordura® to resist wear and tear. Available in different sizes: from 42 to 60. Material: polyamide.

■ Mono resistente unisex muy técnico para espeleología. Diseñado para la durar. Gran libertad de movimientos. Bolsillo externo para pequeños accesorios. Capucha doblada dentro del cuello. Puños de velcro. Cordura® reforzada para aumentar la resistencia al desgaste y a las roturas. Disponible en diferentes tamaños: de 42 a 60. Material: poliammide.

■ Survêtement très technique unisexe pour spéléologie. Conçu pour la durabilité. Grande liberté de mouvement. Poche externe pour petits accessoires. Capuche pliée à l'intérieur du col. Poignets velcro. Cordura® renforcée pour augmenter la résistance à l'usure et aux déchirures. Disponible en différentes tailles : de 42 à 60. Matériau: polyamide.

■ Sehr technischer robuster Trainingsanzug für Speläologen. Entworfen für Haltbarkeit. Große Freiheit der Bewegung. Außentasche für kleine Accessoires. Kapuze im Kragen gefaltet. Klettverschluss. Cordura® verstärkt, um die Verschleißfestigkeit zu erhöhen. In verschiedenen Größen erhältlich: von 42 bis 60. Material: Poliamid.

| # | Size | g | A cm | B cm | C cm |
|-------------|------|------|------|------|------|
| 9T003054200 | 42 | 650 | 92 | 84 | 100 |
| 9T003054400 | 44 | 700 | 96 | 88 | 103 |
| 9T003054600 | 46 | 750 | 100 | 92 | 106 |
| 9T003054800 | 48 | 800 | 104 | 96 | 109 |
| 9T003055000 | 50 | 850 | 108 | 100 | 112 |
| 9T003055200 | 52 | 900 | 112 | 104 | 115 |
| 9T003055400 | 54 | 950 | 116 | 108 | 118 |
| 9T003055600 | 56 | 1000 | 120 | 112 | 120 |
| 9T003055800 | 58 | 1050 | 124 | 116 | 122 |
| 9T003056000 | 60 | 1100 | 128 | 120 | 124 |



BITEX LADY



■ Tuta da donna studiata appositamente per le attività di Speleologia. Ideata per durare nel tempo. Grande libertà di movimento. Tasca esterna per piccoli accessori. Cappuccio ripiegato nel colletto. Polsini con velcro. Rinforzi in Cordura® per resistere agli strappi e allo sfregamento. Apertura fisiologica. Disponibile in diverse taglie: dal 40 al 48. Materiale: poliammide.

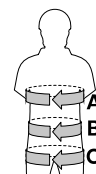
■ Technical women's rugged overalls for speleology. Designed for durability. Great freedom of movement. External pocket for small accessories. Hood which folds away inside the collar. Velcro cuffs. Reinforced with Cordura® to resist wear and tear. Female-specific cut. Available in different sizes: from 40 to 48. Material: polyamide.

■ Mono técnico femenino resistente para espeleología. Diseñado para la durar. Gran libertad de movimientos. Bolsillo externo para pequeños accesorios. Capucha doblada dentro del cuello. Puños de velcro. Cordura® reforzada para aumentar la resistencia al desgaste y a las roturas. Abertura fisiológica. Disponible en diferentes tamaños: de 40 a 48. Material: poliammide.

■ Survêtement technique pour femme en spéléologie. Conçu pour la durabilité. Grande liberté de mouvement. Poche externe pour petits accessoires. Capuche pliée à l'intérieur du col. Poignets velcro. Cordura® renforcée pour augmenter la résistance à l'usure et aux déchirures. Ouverture physiologique. Tailles: du 40 au 48. Matériau: polyamide.

■ Technischer robuster Trainingsanzug für Speläologen. Entworfen für Haltbarkeit. Große Freiheit der Bewegung. Außentasche für kleine Accessoires. Kapuze im Kragen gefaltet. Klettverschluss. Cordura® verstärkt, um die Verschleißfestigkeit zu erhöhen. Physiologische Öffnung. In verschiedenen Größen erhältlich: von 40 bis 48. Material: Poliamid.


| # | Size | g | A cm | B cm | C cm |
|-------------|------|-----|------|------|------|
| 9T003104000 | 40 | 770 | 85 | 75 | 88 |
| 9T003104200 | 42 | 780 | 90 | 80 | 93 |
| 9T003104400 | 44 | 790 | 95 | 84 | 98 |
| 9T003104600 | 46 | 810 | 100 | 88 | 104 |
| 9T003104800 | 48 | 830 | 105 | 92 | 110 |

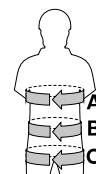


X-PILE



- Sottotuta in Pile da uomo in microfibra bielastico. Morbido, caldo e confortevole. Grazie al tessuto "stretch" offre un'eccellente libertà di movimento.
Disponibile in diverse taglie: da 42 a 58.
Materiale: pile.
- Men's fleece under-suit in two-way stretch microfibre Soft, warm and comfortable. The two-way stretch fabric provides for excellent freedom of movement.
Available in different sizes: from 42 to 58.
Material: pile.
- Pantalón de hombre en microfibra bi-elástica. Suave, cálido y cómodo. Su tejido "elástico" puede proporcionar una excelente libertad de movimientos.
Disponibile en diferentes tamaños: de 42 a 58.
Material: pile.
- Sous-costume bi-élastique en microfibre pour homme. Doux, chaud et confortable. Son tissu "stretch" peut offrir une excellente liberté de mouvement.
Disponibile en différentes tailles : de 42 à 58.
Matériau: pile.
- Bi-elastischer Unterziehanzug aus Mikrofaser. Weich, warm und bequem. Es ist "Stretch" -Gewebe kann für ausgezeichnete Bewegungsfreiheit sorgen.
Erhältlich in verschiedenen Größen: von 42 bis 58.
Material: pile.


| # | Size |  g | A cm | B cm | C cm |
|-------------|------|---|------|------|------|
| 9T003154200 | 42 | 370 | 92 | 84 | 100 |
| 9T003154400 | 44 | 420 | 96 | 88 | 103 |
| 9T003154600 | 46 | 470 | 100 | 92 | 106 |
| 9T003154800 | 48 | 520 | 104 | 96 | 109 |
| 9T003155000 | 50 | 570 | 108 | 100 | 112 |
| 9T003155200 | 52 | 620 | 112 | 104 | 115 |
| 9T003155400 | 54 | 670 | 116 | 108 | 118 |
| 9T003155600 | 56 | 720 | 120 | 112 | 120 |
| 9T003155800 | 58 | 770 | 124 | 116 | 122 |

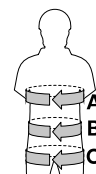


X-PILE LADY



- Sottotuta in Pile da donna in microfibra bielastico. Morbido, caldo e confortevole. Grazie al tessuto "stretch" offre un'eccellente libertà di movimento.
Disponibile in diverse taglie: da 40 a 48.
Materiale: pile.
- Women's fleece under-suit in two-way stretch microfibre Soft, warm and comfortable. The two-way stretch fabric provides for excellent freedom of movement.
Available in different sizes: from 40 to 48.
Material: pile.
- Prenda térmica para utilizar bajo el mono. Suave, cálido y cómodo. Su tejido "elástico" puede proporcionar una excelente libertad de movimientos.
Disponibile en diferentes tamaños: de 40 a 48.
Material: pile.
- Sous-costume bi-élastique en microfibre pour femme. Doux, chaud et confortable. Son tissu "stretch" peut offrir une excellente liberté de mouvement.
Disponibile en différentes tailles : de 40 à 48.
Matériau: pile.
- Bi-elastischer Unteranzug aus Mikrofaser-Flor für Damen. Weich, warm und bequem. Es ist "Stretch"-Gewebe kann für ausgezeichnete Bewegungsfreiheit sorgen.
Erhältlich in verschiedenen Größen: von 40 bis 48.
Material: pile.

| # | Size |  g | A cm | B cm | C cm |
|-------------|------|---|------|------|------|
| 9T003164000 | 40 | 500 | 85 | 75 | 88 |
| 9T003164200 | 42 | 535 | 90 | 80 | 93 |
| 9T003164400 | 44 | 565 | 95 | 84 | 98 |
| 9T003164600 | 46 | 590 | 100 | 88 | 104 |
| 9T003164800 | 48 | 625 | 105 | 92 | 110 |








K9 CANI
K9 DOGS

TAXI



| # | Size |  g |
|-------------|------------|---|
| 9T002741000 | XS - 30 cm | 300 |
| 9T002742000 | S - 38 cm | 330 |
| 9T002743000 | M - 43 cm | 360 |
| 9T002744000 | L - 53 cm | 390 |



Watch the video
Guarda il video

■ Purtroppo può capitare che durante una passeggiata in montagna il vostro amico a 4 zampe si stanchi tanto da non riuscire più a procedere, oppure si infortuni ad una zampa... Taxi è l'imbracatura d'emergenza da tenere sempre nel vostro zaino, che permette di tornare a casa o avvicinarsi ad un punto di soccorso, trasportando a spalla il vostro cane! Questa imbracatura è un'ottima soluzione anche per cani da soccorso o con disabilità, sostenendo sia la parte anteriore, che quella posteriore del cane. Dotata di maniglia superiore per lo spostamento a mano o per la sospensione in casi di emergenza (calate in parete, elicottero, ecc...). Fornita con 2 comodi spallacci imbottiti e rimovibili per il trasporto del cane a spalla e una borsetta compatta dove riporla quando non serve.

Disponibile in 4 taglie:

XS - per cani fino a 30 cm

S - per cani fino a 38 cm

M - per cani fino a 43 cm

L - per cani fino a 53 cm

Materiale: cordura/poliestere.

■ Unfortunately it may happen that during a walk in the mountains your 4-legged friend gets tired so much that he can no longer proceed, or he gets injured to a paw ... Taxi is the emergency harness to always keep in your backpack, which allows you to go home or approach a rescue point, carrying your dog on the shoulder! This harness is also an excellent solution for rescue dogs or dogs with disabilities, supporting both the front and the back of the dog. Equipped with an upper handle for moving by hand or for hanging in case of emergency (lowering on the wall, helicopter, etc ...). Supplied with 2 comfortable padded and removable shoulder straps for carrying the dog on the shoulder and a compact pouch for storage when not needed.

Available in 4 sizes:

XS - for dogs up to 30 cm

S - for dogs up to 38 cm

M - for dogs up to 43 cm

L - for dogs up to 53 cm.

Material: cordura/polyester.



■ Por desgracia, puede ocurrir que durante un paseo por la montaña tu amigo de 4 patas se canse tanto que ya no pueda avanzar, o que se lesione una pata... Taxi es el arnés de emergencia que siempre lleva en su mochila y que le permite volver a casa o acercarse a un punto de rescate llevando a su perro al hombro. Este arnés también es una excelente solución para los perros de rescate o con discapacidades, ya que sostiene tanto la parte delantera como la trasera del perro. Equipado con un asa superior para moverlo a mano o para suspenderlo en caso de emergencia (rapel, helicóptero, etc.). Se suministra con 2 cómodas correas acolchadas y extraíbles para llevar al perro al hombro y una bolsa compacta para guardarlo cuando no lo necesite.

Disponibile en 4 tamaños:

XS - para perros de hasta 30 cm

S - para perros de hasta 38 cm

M - para perros de hasta 43 cm

L - para perros de hasta 53 cm

Material: cordura/poliéster.

■ Malheureusement, il peut arriver qu'au cours d'une promenade en montagne, votre compagnon à 4 pattes soit si fatigué qu'il ne puisse plus avancer, ou qu'il se blesse à une jambe... Taxi est le harnais de secours que vous gardez toujours dans votre sac à dos, qui vous permet de rentrer chez vous ou de vous approcher d'un point de sauvetage, en portant votre chien sur votre épaule ! Ce harnais est également une excellente solution pour les chiens de sauvetage ou les chiens handicapés, car il soutient à la fois l'avant et l'arrière du chien. Equipé d'une poignée supérieure pour le déplacement à la main ou pour la suspension en cas d'urgence (rappel, hélicoptère, etc.). Fourni avec 2 bretelles confortables, rembourrées et amovibles pour porter le chien sur l'épaule et un sac compact pour le ranger lorsqu'il n'est pas utilisé.

Disponibile en 4 tailles:

XS - pour les chiens jusqu'à 30 cm

S - pour les chiens jusqu'à 38 cm

M - pour les chiens jusqu'à 43 cm

L - pour les chiens jusqu'à 53 cm

Matériau: cordura/polyester.

■ Leider kann es passieren, dass Ihr vierbeiniger Freund bei einem Spaziergang in den Bergen so müde wird, dass er nicht mehr vorwärts kommt, oder sich ein Bein verletzt... Taxi ist das Notgeschirr, das Sie immer in Ihrem Rucksack haben und mit dem Sie Ihren Hund auf der Schulter nach Hause oder zu einem Rettungspunkt tragen können! Dieses Geschirr ist auch eine hervorragende Lösung für Rettungshunde oder Hunde mit Behinderungen, da es sowohl den Vorder- als auch den Hinterteil des Hundes stützt. Ausgestattet mit einem oberen Griff für die Bewegung von Hand oder für die Aufhängung im Notfall (Abseilen, Hubschrauber, etc.). Mit 2 bequemen, gepolsterten, abnehmbaren Schultergurten zum Tragen des Hundes auf der Schulter und einer kompakten Tasche zur Aufbewahrung bei Nichtgebrauch.

Erhältlich in 4 Größen:

XS - für Hunde bis zu 30 cm

S - für Hunde bis zu 38 cm


M - für Hunde bis zu 43 cm

L - für Hunde bis zu 53 cm

Material: cordura/polyester.

LIX




| # | Size |  g |
|-------------|------------|---|
| 9T00275S000 | S - 88 cm | 150 |
| 9T00275M000 | M - 94 cm | 170 |
| 9T00275L000 | L - 104 cm | 190 |

- Pettorale per conduzione e riconoscimento dei cani da soccorso, provvisto di nastri riflettenti.
Materiale: poliammide.
- Breast-strap for the guidance and recognition of rescue dogs, complete with reflective strips.
Material: polyamide.
- Pectoral para conducción y reconocimiento de los perros de socorro, provista de cintas reflectoras.
Material: poliamida.
- Harnais pectoral pour la conduite et la reconnaissance des chiens de sauvetage fourni de rubans réfléchissants.
Matériau: polyamide.
- Brustgeschirr zur Führung und Wiederrkennung von Rettungshunden, mit reflektierenden Bändern versehen.
Material: polyamid.

SKAI



| # | Size |  g |
|-------------|------|---|
| 9T002730000 | UNI | 592 |

- Adatta per le operazioni di soccorso, permette la sospensione dell'animale in totale sicurezza. Le due ampie maniglie permettono il sollevamento anche a mano e quindi è ideale anche per cani disabili o con problemi alle zampe. Divisibile in due pezzi per essere utilizzata come pettorina per il normale utilizzo o durante le operazioni di ricerca a terra. Misura unica regolabile.
Materiale: nylon/poliestere.
- Suitable for rescue operations, it allows the suspension of the animal in total safety. The two large handles also allow lifting by hand and therefore it is also ideal for disabled dogs or dogs with paw problems. Divisible into two pieces to be used as a harness for normal use or during search operations on the ground. One size adjustable.
Material: nylon/polyester.
- Apto para operaciones de rescate, permite la suspensión del animal con total seguridad. Las dos grandes asas también permiten levantarlo con la mano y, por lo tanto, también es ideal para perros discapacitados o perros con problemas en las patas. Divisible en dos piezas para ser utilizado como arnés para uso normal o durante operaciones de búsqueda en tierra. Talla única ajustable.
Material: nylon/poliéster.
- Adapté aux opérations de sauvetage, il permet la suspension de l'animal en toute sécurité. Les deux grandes poignées permettent également de le soulever à la main et sont donc également idéales pour les chiens handicapés ou les chiens ayant des problèmes de pattes. Divisible en deux pièces à utiliser comme harnais pour une utilisation normale ou lors d'opérations de recherche au sol. Taille unique ajustable.
Matériau: nylon/polyester.
- Geeignet für Rettungsaktionen, ermöglicht es das Aufhängen des Tieres in absoluter Sicherheit. Die beiden großen Griffe ermöglichen auch das Anheben per Hand und sind daher auch ideal für gehbehinderte Hunde oder Hunde mit Pfotenproblemen. In zwei Teile teilbar zur Verwendung als Auffanggurt für den normalen Gebrauch oder bei Sucheinsätzen am Boden. Einheitsgröße verstellbar.
Material: nylon/polyester.

DELPHINUS

NEW



| # | Size | kg |
|-------------|------|------|
| 9T0502RS000 | S | 800 |
| 9T0502R0000 | M | 1000 |
| 9T0502RL000 | L | 1300 |



Watch the video
Guarda il video

- Innovativo imbrago galleggiante ideato da Ferruccio Pilenga, fondatore della SICS. Disegnato per le esigenze dei cani da salvataggio e utile per tutti i cani che lavorano in acqua o in barca. Velocissimo da indossare grazie ai lunghi velcro che ne ottimizzano la vestibilità. Regolabile anteriormente sotto il collo del cane. Cinghie di sicurezza con chiusure in alluminio che permettono l'utilizzo con verricello. 6 maniglie per la gestione del cane in acqua e a bordo di imbarcazioni. Velcro per luce strobo. Anello di alluminio Kong ad alta tenuta per il sollevamento. Tasca drenante con chiusura a zip. Grande aiuto al galleggiamento. 2 cm di spessore. Disponibile in 3 taglie:
S - per cani fino a 25 kg
M - per cani da 25 a 40 kg
L - per cani oltre i 40 kg
Materiale: cordura/poliestere.

- Innovative floating harness designed by Ferruccio Pilenga, founder of SICS. Designed for rescue dogs and useful for all dogs that work in the water or on a boat. Very quick to wear thanks to the long velcro that optimize the fit. Adjustable from the front under the dog's neck. Safety straps with aluminum closures that allow use with a winch. 6 handles for handling the dog in the water and on-board boats. Velcro for strobe light. Kong high-strength aluminum ring for lifting. Draining pocket with zip closure. Great buoyancy aid. 2 cm thick. Available in 3 sizes:
S - for dogs up to 25 kg
M - for dogs from 25 to 40 kg
L - for dogs over 40 kg
Material: cordura/polyester.

- Innovador arnés flotante diseñado por Ferruccio Pilenga, fundador de SICS. Diseñado para las necesidades de los perros de rescate y útil para todos los perros que trabajan en el agua o en una embarcación. Muy rápido de llevar gracias al largo velcro que optimiza el ajuste. Ajustable desde la parte delantera debajo del cuello del perro. Correas de seguridad con cierres de aluminio que permiten su uso con cabrestante. 6 manillas para manipular al perro en el agua y a bordo de embarcaciones. Velcro para luz estroboscópica. Anillo de aluminio de alta resistencia Kong para elevación. Bolsillo drenante con cierre de cremallera. Gran ayuda a la flotabilidad. 2 cm de grosor. Disponible en 3 tamaños:
S - para perros de hasta 25 kg
M - para perros de 25 a 40 kg
L - para perros de más de 40 kg
Material: cordura/políester.


- Harnais flottant innovant conçu par Ferruccio Pilenga, fondateur de SICS. Conçu pour les besoins des chiens de sauvetage et utile pour tous les chiens qui travaillent dans l'eau ou sur un bateau. Très rapide à porter grâce au long velcro qui optimise l'ajustement. Réglable par l'avant sous le cou du chien. Sangles de sécurité avec fermetures en aluminium qui permettent une utilisation avec treuil. 6 poignées pour manipuler le chien dans l'eau et à bord des bateaux. Velcro pour lumière stroboscopique. Anneau Kong en aluminium de haute résistance pour le levage. Poche drainante avec fermeture éclair. Excellente aide à la flottabilité. 2 cm d'épaisseur. Disponible en 3 tailles:
S - pour chiens jusqu'à 25 kg
M - pour chiens de 25 à 40 kg
L - pour les chiens de plus de 40 kg
Matériau: cordura/polyester.

- Innovativer schwimmender Hundegurt, entworfen von Ferruccio Pilenga, dem Gründer von SICS. Entwickelt für Rettungshunde und nützlich für alle Hunde, die im Wasser oder auf einem Boot arbeiten. Sehr schnell zu tragen dank des langen Klettverschlusses, der die Tragbarkeit optimiert. Von vorne unter dem Hals des Hundes verstellbar. Sicherheitsgurte mit Aluminiumverschlüssen, die die Verwendung mit einer Winde ermöglichen. 6 Griffe für den Umgang mit dem Hund im Wasser und an Bord von Booten. Klettverschluss für Stroboskoplicht. Kong hochfester Aluminiumring zur Hebung. Dränierter Tasche mit Reißverschluss. Tolle Schwimmhilfe. Dicke 2 cm. Erhältlich in 3 Größen:
S - für Hunde bis 25 kg
M - für Hunde von 25 bis 40 kg
L - für Hunde über 40 kg



TURTLE



| # | Size |  g |
|-------------|-------------|---|
| 9T002781000 | S/M - 55 cm | 1170 |
| 9T002782000 | L - 65 cm | 1500 |

■ Imbracatura galleggiante per cani concepita per il soccorso in acqua. Permette una nuotata fluida in sicurezza, ottimizzando le forze del nostro amico a 4 zampe! Dotata di 4 maniglie per il traino dei soccorritori e del ferito e per facilitare il recupero a bordo del cane. Anello in alluminio per le operazioni di calata e recupero con il verricello. Colorazione ad alta visibilità per facilitare l'individuazione del cane anche in condizioni sfavorevoli. Dettagli realizzati in tessuto rifrangente per migliorare la visibilità notturna.

Disponibile in due taglie:

- taglia S/M per cani di taglia media dai 25 ai 40 Kg (es. Labrador, Golden Retriever, ecc...)
- taglia L per cani di taglia grande dai 45 ai 65 (es. Terranova, Leonberger, ecc...)

Materiale: cordura/poliestere.

■ Floating dog harness designed for water rescue. It allows a fluid and safe swim optimizing the forces of our four-legged friend! Equipped with 4 handles for the towing of the rescuers and of the wounded and also to facilitate the retrieval of the dog on board. Aluminum ring for suspension during winch operations. High visibility coloring to help you find the dog even in unfavorable conditions. Details made of reflective fabric for a better visibility in the dark.

Available in two sizes:

- size S/M for medium sized dogs from 25 to 40 kg (e.g., Labrador, Golden Retriever, etc.)
- size L for large dogs from 45 to 65 kg (e.g., Terranova, Leonberger, etc.)

Material: cordura/polyester.

■ Arnés flotante para perros concebido para el rescate en agua. ¡Permite nadar de forma fluida y segura, optimizando las fuerzas de nuestro amigo de 4 patas! Equipado con 4 asas para el arrastre de los miembros del equipo de rescate, del herido y para facilitar la subida a bordo del perro. Anillo de aluminio para las operaciones de descenso y subida con cabrestante. Coloración de alta visibilidad para facilitar la identificación del perro incluso en condiciones desfavorables. Detalles realizados en tejido reflectante para mejorar la visibilidad nocturna.

Disponibile en dos tallas:

- talla S/M para perros de tamaño mediano de entre 25 y 40 Kg (por ej., Labrador, Golden Retriever, etc.)
- talla L para perros de tamaño grande de entre 45 y 65 (por ej., Terranova, Leonberger, etc.)

Material: cordura/poliéster.

■ Harnais flottant pour chiens conçu pour le sauvetage à l'eau. Il permet une nage fluide en sécurité, optimisant les forces de notre ami à 4 pattes! Équipé de 4 poignées pour le remorquage des secouristes, du blessé et pour simplifier la récupération à bord du chien. Anneau en aluminium pour les opérations de descente et récupération par treuil. Couleur à haute visibilité pour simplifier l'identification du chien même en conditions défavorables. Détails réalisés en tissu réfractant pour améliorer la visibilité pendant la nuit.

Disponibles en deux tailles:

- taille S/M pour chiens de taille moyenne de 25 à 40 kilos (par ex. Labrador, Golden Retriever, etc.)
- taille L pour chiens de taille grande de 45 à 65 kilos (par ex. Terranova, Leonberger, etc.)

Matériau: cordura/polyester.

■ Schwimmender Auffanggurt für Hunde, für die Wasserrettung konzipiert. Ermöglicht ein sicheres Schwimmen und optimiert die Kräfte unseres Freundes auf 4 Pfoten! Ausgestattet mit 4 Griffen zum Ziehen des Verletzten vonseiten der Rettungshelfer und um das Einladen des Hundes an Bord zu erleichtern. Aluminiumring zur Befestigung bei Windeneinsätzen. Kontrastfarben zur besseren Sichtbarkeit des Hundes bei ungünstigen Bedingungen. Details aus reflektierendem Stoff für eine bessere Sichtbarkeit im Dunkeln. In zwei Größen erhältlich:


- Größe S/M für mittelgroße Hunde von 25 bis 40 Kg (z.B. Labrador, Golden Retriever, usw...)
- Größe 2L für große Hunde von 45 bis 65 Kg (z.B. Terranova, Leonberger, usw...)

Material: cordura/polyester.

LAIT

NEW



| # | Size |  g |
|-------------|------|---|
| 9T00507XS00 | XS | 440 |
| 9T00507S000 | S | 455 |
| 9T00507M000 | M | 470 |
| 9T00507L000 | L | 485 |



■ Imbrago leggero per cani, il primo ideato da Ferruccio Pilenga, fondatore della SICS. Nato dall'esigenza di gestire i cani in acqua, questo imbrago è composto da tre elementi unibili:

- La pettorina, chiudibile con fibbie in alluminio, è dotata di una piccola maniglia per poter tenere il cane e sollevarlo dall'acqua.
- Il maniglione, che si unisce alla pettorina con una chiusura con fibbie in alluminio ed è dotato di un anello ad alta tenuta omologato Kong, per poter sollevare il cane e persino verricellarlo.
- Il terzo anello composto da una fettuccia che si chiude tramite fibbie in alluminio, completa l'imbrago inserendola nel maniglione.

L'imbrago indossato con tutte le tre parti unite permette al cane qualsiasi attività (nuoto, corsa ecc...).

Può essere indossato per tempi lunghissimi, per esempio in navigazione, e permette di vincolare il cane alla life line.

Ottimo da utilizzare con cani anziani in quanto gli permette di avere un sostegno quando si alzano e un aiuto in caso di problemi di deambulazione.

L'imbrago è formato da una fettuccia tubolare in poliestere ad alta tenuta.

Viene imbottito per renderlo galleggiante.

Disponibile in 4 taglie:

XS - per cani da 15 a 20 kg

S - per cani da 20 a 30 kg

M - per cani da 30 a 45 kg

L - per cani oltre i 45 Kg

Materiale: nylon/poliestere.

■ Lightweight harness for dogs, the first designed by Ferruccio Pilenga, founder of SICS.

Born from the need to manage dogs in the water, this harness is composed of three uniting elements:

- The harness, secured with aluminum buckles, is equipped with a small handle for holding the dog and lifting it from the water.
- The handle which joins the harness with an aluminum buckle closure and is equipped with a Kong-approved high-strength ring. This allows the dog to be lifted and even winched.
- The third ring, composed of webbing that closes through aluminum buckles, completes the harness by inserting it into the handle.

The harness worn with all three parts together allows freedom of movement for any activity (swimming, running, etc.).

It can be worn for a very long time, such as while sailing, and allows the dog to be attached to a life line.

Excellent for use with older dogs, as it allows them to be supported when they get up and assisted in case of walking problems.

The harness is made up of a high-strength tubular polyester webbing.

It comes padded to make it float.

Available in 4 sizes:

XS - for dogs from 15 to 20 kg

S - for dogs from 20 to 30 kg

M - for dogs from 30 to 45 kg

L - for dogs over 45 kg

Material: nylon/polyester.



- Arnés ligero para perros, el primero diseñado por Ferruccio Pilenga, fundador de SICS.
Nacido de la necesidad de manejar perros en el agua, este arnés se compone de tres elementos unibles:
 - El arnés, con cierre con hebillas de aluminio, está equipado con una pequeña asa para sujetar al perro y sacarlo del agua.
 - y está equipada con una anilla de alta resistencia homologada por Kong, para poder levantar al perro e incluso cabrestarlo.
 - El tercer anillo, formado por una cincha que se cierra con hebillas de aluminio, completa el arnés insertándolo en la manilla.
 El arnés usado con las tres partes juntas permite al perro cualquier actividad (nadar, correr, etc.)
Se puede usar durante mucho tiempo, por ejemplo, mientras navega, y permite al perro de anclarlo a la línea de vida.
Excelente para usar con perros mayores ya que les permite tener apoyo cuando se levantan y ayudar en caso de problemas para caminar.
El arnés está compuesto por una cinta tubular de poliéster de alta resistencia.
Viene acolchado para flotar.
Disponibile en 4 tamaños:
XS - para perros de 15 a 20 kg
S - para perros de 20 a 30 kg
M - para perros de 30 a 45 kg
L - para perros de más de 45 kg
Material: nylon/poliéster.

- Harnais léger pour chiens, le premier conçu par Ferruccio Pilenga, fondateur de SICS.
Né de la nécessité de gérer les chiens dans l'eau, ce harnais est composé de trois éléments fiables :
 - Le harnais, verrouillable avec des boucles en aluminium, est équipé d'une petite poignée pour tenir le chien et le sortir de l'eau.
 - La poignée, qui relie le harnais avec une fermeture à boucle en aluminium, est équipée d'un anneau de haute résistance homologué Kong, pour pouvoir soulever le chien et voire même le hisser.
 - Le troisième anneau, constitué d'une sangle qui se ferme à l'aide de boucles en aluminium, complète le harnais en l'insérant dans la poignée.
 Le harnais porté avec les trois parties reliées permet tout type d'activité au chien (natation, course, etc.)
Il peut être porté sur une longue durée, par exemple en navigation, et permet d'attacher le chien à la ligne de vie.
Optimum pour une utilisation avec les chiens âgés car il leur permet d'avoir un soutien lorsqu'ils se lèvent et une aide en cas de problèmes de marche.
Le harnais est composé d'une sangle tubulaire en polyester de haute résistance.
Il est matelassé pour le rendre flottable
Disponibile en 4 tailles:
XS - pour chiens de 15 à 20 kg
S - pour chiens de 20 à 30 kg
M - pour chiens de 30 à 45 kg
L - pour les chiens de plus de 45 kg
Matériau: nylon/polyester.



- Transport-Gurt für Hunde / Anseilgurt für Hunde, designed von Ferruccio Pilenga, dem Gründer von SICS.
Rettungs - Hunde müssen auch im Wasser geführt werden.
Aus dieser Notwendigkeit heraus ist dieses Hundegeschirr entworfen worden. Es besteht aus drei Teilen die miteinander in Verbindung stehen:
 - Der Gurt selbst, den das Tier am Körper trägt. Dieser wird über Verschlüsse aus Aluminium auf die Maße des Hundes eingestellt. Der Gurt ist mit einem Handgriff versehen mit dem der Hund gehalten oder aus dem Wasser gehoben werden kann.
 - Der Griff ist mit einem hochfesten Ring versehen der als Anschlagpunkt dient. Hier kann ein Karabiner oder eine Schlinge befestigt werden, das Tier kann angehoben werden bzw. sogar an einer Winch z. B. beim Helikoptertransport bewegt werden.
 - Bei der dritten Komponente handelt es sich um einen Ring aus textilem Material, hier Gurtband, der durch die Schnallen aus Aluminium geführt wird und dann in den Handgriff mündet.
 Das Geschirr aus diesen drei beschriebenen Komponenten bietet für den Hund die größtmögliche Bewegungsfreiheit beim Laufen oder auch beim Schwimmen. Das Geschirr kann vom Hund sehr lange getragen werden, etwa auf einem Segelboot und, last but not least, kann der Hund auch eine Rettungsleine mitnehmen.
Der Gurt ist auch für Hunde geeignet die schon sehr alt sind und z.B. Probleme beim Aufstehen bzw. beim Gehen haben.
Hier kann mittels des LAIT Hundegeschirrs unterstützt werden.
Das Hundegeschirr, der Hundegurt, ist aus hochfestem Schlauchband aus Polyester (PES) gefertigt und wird mit einem schwimmfähigen Polster versehen, fungiert also auch als eine Art Schwimmweste für den Hund.
Den Transportgurt LAIT gibt es in vier verschiedenen Größen:
XS - für Hunde von 15 kg - 20 kg
S - für Hunde von 20 kg - 30 kg
M - für Hunde von 30 kg - 45 kg
L - für Hunde mit mehr als 45 kg
Material: nylon/polyester.







SOCCORSO RESCUE

911 CAVE



| # | Dimensions cm | kg |
|-------------|------------------|----|
| 9T002700000 | 183x42 | 13 |

■ Barella studiata e progettata per il soccorso in grotta.

Composta da:

- un pianale rigido realizzato in Carbonio, Kevlar e Bakelite al quale sono fissate una serie di maniglie per il trasporto a mano, i cinghiaggi e le asole per il collegamento delle sospensioni
- un telo protettivo in Nylon e Cordura®
- cinghiaggi interni per il bloccaggio degli arti inferiori, della zona centrale del bacino (imbottiti) e del torace per far sì che il ferito non scivoli verso il basso
- corpetto e cuscino all'altezza del torace con Velcro completamente regolabile in altezza in base alla corporatura del ferito
- cuscini mobili imbottiti per il maggiore comfort della zona cervicale e delle ginocchia

Disponibile in versione con Velcro all'altezza della testa per bloccare il casco di sicurezza oppure nella versione con cappuccio. È possibile l'integrazione del materassino a depressione Kong mod. Vacuum. Vengono fornite di serie la sacca per il trasporto, la sospensione per teleferica e la sospensione per il recupero in verticale.

Prodotto scelto dal CNSAS - Corpo Nazionale Soccorso Alpino e Speleologico.

Materiale: carbonio / kevlar / bakelite / nylon / cordura.

■ Stretcher developed and designed for cave rescue.

Composed by:

- a rigid board made of Carbon, Kevlar and Bakelite to which a series of handles for hand transportation, fasten webbings and loops for connecting hanging kits are fixed
- a protective textile cover in Nylon and Cordura®
- internal fasten webbings for locking the lower limbs, the central area of the pelvis (padded) and the chest to ensure that the injured person does not slide downwards
- bodice and pillow at chest height with Velcro fully adjustable in height according to the size of the injured person
- movable padded cushions for greater comfort in the cervical area and knees

Available in the version with Velcro at head height to lock the safety helmet or in the version with hood. It is possible to integrate the Kong Vacuum mattress. The carrying bag, the hanging kit for cableway and the hanging kit for vertical recovery are included.

Product chosen by CNSAS - National Alpine and Speleological Rescue Corps.

Material: carbon / kevlar / bakelite / nylon / cordura

- Camilla studiata y diseñada para rescate en cuevas.
Compuesto por:
 - una tabla rígida fabricada en Carbono, Kevlar y Baquelita a la que se fijan una serie de manillas para el transporte a mano, cintas y ojales para conectar los arneses de elevación
 - un tejido protector en Nylon y Cordura®
 - cintas internas para bloquear las extremidades inferiores, la zona central de la pelvis (acolchada) y el pecho para garantizar que la persona lesionada no se deslice hacia abajo
 - corpiño y almohada a la altura del pecho con velcro totalmente regulable en altura según la talla de la persona lesionada
 - cojines acolchados móviles para mayor comodidad en la zona cervical y en las rodillas
 Disponible en la versión con velcro a la altura de la cabeza para bloquear el casco de seguridad o en la versión con capucha. Es posible integrar el colchón de vacío mod. Vacuum de Kong. La bolsa para transporte, l'arnés de elevación para teleférico y l'arnés de elevación para recuperación vertical se suministran de serie.
Producto elegido por el CNSAS - Cuerpo Nacional de Rescate Alpino y Espeleológico.
Material: carbono / kevlar / baquelita / nylon / cordura.



- Civière étudiée et conçue pour le sauvetage en grotte.
Composé par:
 - un plan rigide en Carbone, Kevlar et Bakélite sur laquelle sont fixées une série de poignées pour le transport à la main, des sangles et des boucles pour relier les kits de suspension
 - une toile de protection en Nylon et Cordura®
 - sangles internes pour verrouiller les membres inférieurs, la zone centrale du bassin (rembourrée) et la poitrine pour garantir que la personne blessée ne glisse pas vers le bas
 - corsage et coussin à hauteur de poitrine avec velcro entièrement réglable en hauteur selon la taille de la personne blessée
 - coussins rembourrés mobiles pour un plus grand confort dans la zone cervicale et les genoux
 Disponible dans la version avec velcro à hauteur de tête pour verrouiller le casque de sécurité ou dans la version avec capuche. Il est possible d'intégrer le matelas à dépression mod. Vacuum de Kong. Le sac de transport, le kit de suspension pour téléphérique et le kit de suspension pour la récupération verticale sont fournis en standard.
Produit choisi par le CNSAS - Corps national de secours alpin et spéléologique.
Matériau: carbone / kevlar / bakélite / nylon / cordura.



- Trage für die Höhlenrettung.
Zusammengesetzt aus:
 - ein starres Brett aus Carbon, Kevlar und Bakelit, an der eine Reihe von Griffen zum Tragen mit der Hand, Vergurtungsriemen und Öse zum Verbinden der Hängesysteme befestigt sind
 - ein Schutztuch aus Nylon und Cordura®
 - interne Vergurtungsriemen zum Arretieren der unteren Gliedmaßen, des Beckenbereichs (gepolstert) und der Brust, damit der Verletzte nicht nach unten rutscht
 - Leibchen und Kissen auf Brusthöhe mit Klettverschluss komplett höhenverstellbar je nach Größe der verletzten Person
 - bewegliche gepolsterte Kissen für mehr Komfort im Hals- und Kniebereich
 Erhältlich in der Version mit Klettverschluss auf Kopfhöhe zum Sichern des Schutzhelms oder in der Version mit Kapuze. Sie kann mit der Kong Vakuummattatze integriert. Die Tasche für den Transport, das Hängesystem für die Seilbahnrettung und das Hängesystem für die vertikale Rettung werden standardmäßig mitgeliefert.
Vom CNSAS (Nationale Berg- und Höhlenrettung) gewähltes Produkt.
Material: Carbon / Kevlar / Bakelit / Nylon / Cordura.



HANGING KIT FOR CABLEWAY



| # | kg |
|-------------|----|
| 9T270020000 | - |

- Sospesdita per teleferica
Ricambio per Art. 270 Barella da Grotta.
Materiale: poliammide/alluminio.
- Cableway belting
Spare Part for Art. 270 Barella da Grotta
Material: polyamide/aluminum.
- Camilla de suspensión para teleférico
Repuesto para Art. 270 Barella da Grotta
Material: poliamida/aluminio.
- Ensemble de courroies pour téléphérique
Pièce de rechange pour Art. 270 Barella da Grotta
Matériau: polyamide/aluminium.
- Riemenanlegen für seilschwebbahn
Ersatzteil für Art. 270 Barella da Grotta
Material: Polyamid/Aluminium.

TRIMMING HANGING KIT




| # | kg |
|-------------|----|
| 9T270030000 | - |

- Sospesdita con assetto variabile.
Ricambio per Art. 270 Barella da Grotta.
Materiale: poliammide/alluminio.
- Adjustable belting.
Spare Part for Art. 270 Barella da Grotta.
Material: polyamide/aluminum.
- Camilla de suspensión con regulación variable.
Repuesto para Art. 270 Barella da Grotta.
Material: poliamida/aluminio.
- Ensemble de courroies avec équilibre variable.
Pièce de rechange pour Art. 270 Barella da Grotta.
Matériau: polyamide/aluminium.
- Regelbares riemenanlegen.
Ersatzteil für Art. 270 Barella da Grotta.
Material: Polyamid/Aluminium.

STRETCHER BAG



| # |  kg |
|-------------|---|
| 9T270080000 | - |

- Sacco custodia di ricambio per BARELLA DA GROTTA.
Chiusura a coulisse con cordino.
Maniglie laterali per il trasporto a terra.
Fondo in materiale resistente all'usura.
Materiale: nylon.
- Stretcher case spare part for BARELLA SPELEO.
Drawstring closure with cord.
Side handles for horizontal transport.
Strong base material for wear resistance.
Material: nylon.
- Recambio para BARELLA SPELEO. Bolsa para camilla.
Cierre de cordón.
Asas laterales para transporte horizontal.
Material fuerte y resistente en el fondo para aumentar la resistencia al desgaste.
Material: nylon.
- Pièce de rechange pour BARELLA SPELEO. Sacoche de civière.
Fermeture par cordon avec cordon.
Poignées latérales pour le transport horizontal.
Matériau solide pour le fond pour augmenter la résistance à l'usure.
Matériau: nylon.
- Ersatzteil für BARELLA SPELEO. Tragetasche.
Verschluss mit Kordelzug und Lanyard.
Seitliche Griffe für horizontalen Transport.
Starkes Material für den Boden, um die Verschleißfestigkeit zu erhöhen.
Material: nylon.






ACCESSORI ACCESSORIES

PROTEZIONE MUTA




| # | Size |  g |
|-------------|------|--|
| 9T001280000 | UNI | 275 |

- Triangolo in robusto tessuto gommato da indossare per proteggere dagli sfregamenti la muta e l'imbragatura. Due porta-materiali ai lati.
Materiale: PVC.
- Triangle made of rubberised sturdy fabric intended to the diving suit and the harness against any friction. Two material-holders on both sides. Single size.
Material: PVC.
- Triángulo de robusta tela engomada que se utiliza para proteger contra los roces del traje y el arnés. Dos porta materiales en los laterales.
Material: PVC.
- Triangle en tissu caoutchouté robuste, à mettre pour protéger la combinaison et le harnais contre les frottements. Deux porte-matériel sur les côtés.
Materiau: PVC.
- Dreieck aus robustem gummibeschichtetem Stoff, um Overall und Gurt gegen Abrieb zu schützen. Zwei seitliche Materialträger.
Material: PVC.

MATOS




| # |  kg |
|-------------|--|
| 9T000880000 | 190 |

- Cintura regolabile porta accessori. Dotata di anelli per il fissaggio di accessori. NON USARE PER MANOVRE DI SICUREZZA.
Materiale: polipropilene.
- Adjustable accessories belt. Rings for fixing accessories. NOT TO BE USED FOR SAFETY MANOEUVRES.
Material: polypropylene
- Cinturón de accesorios ajustables. Dotada con anillos para la fijación de accesorios. No debe utilizarse para maniobras de seguridad.
Material: polipropileno.
- Ceinture d'accessoires réglable. Accessoires anneaux de fixation. NE PAS UTILISER POUR LES MANŒUVRES DE SÉCURITÉ.
Matériau: polypropilène.
- Verstellbarer Gürtel für Accessoires. Befestigungsringe für Zubehör. NICHT FÜR SICHERHEITSMANÖVER VERWENDET WERDEN.
Material: Polypropilen.

PEDALE




| # |  kg |
|-------------|--|
| 9T000910000 | 100 |

- Pedale regolabile con rinforzo contro l'abrasione.
Materiale: poliammide.
- Adjustable pedal reinforced to withstand abrasion.
Material: polyamide.
- Pedal regulable con renfuerzo contra la abrasión.
Material: poliammide.
- Pédale réglable avec un renfort contre l'abrasion.
Matière: polyamide.
- Regulierbare Fuss-stuetze mit Verstaerkung gegen Hautabschuerfungen.
Material: poliamid.

MIKY




| # |  kg |
|-------------|---|
| 9T000960000 | 64 |

- Pedale leggero in cordino Dyneema® con asola per il piede in nastro rinforzato.
Materiale: Dyneema.
- Light pedal made of Dyneema® fine cord with buttonhole for the foot made of reinforced ribbon.
Material: Dyneema.
- Pedal liviano de cuerda Dyneema® con ojal para el pie en cinta reforzada.
Material: Dyneema.
- Pédale légère en cordon Dyneema® avec une fente pour le pied en ruban renforcé.
Matériau: Dyneema.
- Leichte Pedale aus Dyneema®-Seil mit Fußschlaufen aus verstärktem Band.
Material: Dyneema.

STRIP



| # |  kg |
|-------------|--|
| 9T000950000 | 50 |

- Fettuccia in nylon per collegare il bloccante ventrale al pettorale. Fibbia a camma per la regolazione.
Materiale: poliammide.
- Nylon webbing for chest-strap and rope clamp connection.
Cam buckle for adjustment.
Material: polyamide.
- Correas de nylon para la conexión de la abrazadera de pecho y cuerda. Hebilla de leva para ajustar.
Material: poliamida.
- Sangle en nylon pour la sangle de poitrine et le collier de corde. Boucle à came pour le réglage.
Matériau: polyamide.
- Nylon-Gurtband für Brustgurt- und Seilklemmverbindung.
Cam Schnalle zum Einstellen.
Material: poliamid.

| # | Description | Page |
|-------------|----------------------|------|
| 9T00062L000 | FEDRA - SIZE L | 12 |
| 9T00062M000 | FEDRA - SIZE M | 12 |
| 9T00062S000 | FEDRA - SIZE S | 12 |
| 9T00062XL00 | FEDRA - SIZE XL | 12 |
| 9T00062XS00 | FEDRA - SIZE XS | 12 |
| 9T00062XXL0 | FEDRA - SIZE XXL | 12 |
| 9T000640000 | COMPACT | 13 |
| 9T000690000 | BUNNY | 14 |
| 9T000740000 | ARTÙ | 14 |
| 9T000830000 | DOMA | 15 |
| 9T000880000 | MATOS | 48 |
| 9T000910000 | PEDALE | 49 |
| 9T000950000 | STRIP | 49 |
| 9T000960000 | MIKY | 49 |
| 9T001050000 | CLASSIC | 18 |
| 9T001060000 | PUNTEROS | 19 |
| 9T001080000 | JUNIOR | 20 |
| 9T001090000 | BORSETTO | 20 |
| 9T0010R0000 | MARMORE + | 24 |
| 9T001100000 | CLASSIC GRANDE | 18 |
| 9T001130000 | PERSONALE | 21 |
| 9T001140000 | MINI PUNTEROS | 19 |
| 9T001150000 | ARMANDO | 21 |
| 9T001250000 | SKOOBA | 23 |
| 9T001280000 | PROTEZIONE MUTA | 48 |
| 9T001310000 | PIK NIK | 22 |
| 9T001330000 | MANTA | 26 |
| 9T001360000 | ARMANDO FORRE | 26 |
| 9T002700000 | 911 CAVE | 42 |
| 9T002730000 | SKAI | 35 |
| 9T002741000 | TAXI - SIZE XS | 34 |
| 9T002742000 | TAXI - SIZE S | 34 |
| 9T002743000 | TAXI - SIZE M | 34 |
| 9T002744000 | TAXI - SIZE L | 34 |
| 9T00275L000 | LIX - SIZE L | 35 |
| 9T00275M000 | LIX - SIZE M | 35 |
| 9T00275S000 | LIX - SIZE S | 35 |
| 9T002781000 | TURTLE - SIZE S/M | 37 |
| 9T002782000 | TURTLE - SIZE L | 37 |
| 9T003054200 | BITEX - SIZE 42 | 28 |
| 9T003054400 | BITEX - SIZE 44 | 28 |
| 9T003054600 | BITEX - SIZE 46 | 28 |
| 9T003054800 | BITEX - SIZE 48 | 28 |
| 9T003055000 | BITEX - SIZE 50 | 28 |
| 9T003055200 | BITEX - SIZE 52 | 28 |
| 9T003055400 | BITEX - SIZE 54 | 28 |
| 9T003055600 | BITEX - SIZE 56 | 28 |
| 9T003055800 | BITEX - SIZE 58 | 28 |
| 9T003056000 | BITEX - SIZE 60 | 28 |
| 9T003104000 | BITEX LADY - SIZE 40 | 29 |
| 9T003104200 | BITEX LADY - SIZE 42 | 29 |
| 9T003104400 | BITEX LADY - SIZE 44 | 29 |
| 9T003104600 | BITEX LADY - SIZE 46 | 29 |
| 9T003104800 | BITEX LADY - SIZE 48 | 29 |
| 9T003154200 | X-PILE - SIZE 42 | 30 |

| # | Description | Page |
|-------------|--------------------------|------|
| 9T003154400 | X-PILE - SIZE 44 | 30 |
| 9T003154600 | X-PILE - SIZE 46 | 30 |
| 9T003154800 | X-PILE - SIZE 48 | 30 |
| 9T003155000 | X-PILE - SIZE 50 | 30 |
| 9T003155200 | X-PILE - SIZE 52 | 30 |
| 9T003155400 | X-PILE - SIZE 54 | 30 |
| 9T003155600 | X-PILE - SIZE 56 | 30 |
| 9T003155800 | X-PILE - SIZE 58 | 30 |
| 9T003164000 | X-PILE LADY - SIZE 40 | 31 |
| 9T003164200 | X-PILE LADY - SIZE 42 | 31 |
| 9T003164400 | X-PILE LADY - SIZE 44 | 31 |
| 9T003164600 | X-PILE LADY - SIZE 46 | 31 |
| 9T003164800 | X-PILE LADY - SIZE 48 | 31 |
| 9T00507L000 | LAIT - SIZE L | 38 |
| 9T00507M000 | LAIT - SIZE M | 38 |
| 9T00507S000 | LAIT - SIZE S | 38 |
| 9T00507XS00 | LAIT - SIZE XS | 38 |
| 9T007310000 | AVALON - SIZE 1 | 16 |
| 9T007320000 | AVALON - SIZE 2 | 16 |
| 9T007330000 | AVALON - SIZE 3 | 16 |
| 9T0124R0000 | MINI CHANCE + | 25 |
| 9T013010000 | PROTECTOR - SIZE 1 | 22 |
| 9T013020000 | PROTECTOR - SIZE 2 | 22 |
| 9T013030000 | PROTECTOR - SIZE 3 | 22 |
| 9T0502R0000 | DELPHINUS - SIZE M | 36 |
| 9T0502RL000 | DELPHINUS - SIZE L | 36 |
| 9T0502RS000 | DELPHINUS - SIZE S | 36 |
| 9T123GA0000 | VOYAGER+ | 25 |
| 9T270020000 | HANGING KIT FOR CABLEWAY | 44 |
| 9T270030000 | TRIMMING HANGING KIT | 44 |
| 9T270080000 | STRETCHER BAG | 45 |

NOTE

Il contenuto di questo catalogo non può essere usato o riportato neppure parzialmente senza citare la fonte e senza il permesso scritto della ALP Design. Tutti i diritti sono riservati. Poiché le specifiche, la progettazione, la produzione e le tecniche sono in continua evoluzione, tale catalogo non deve essere considerato una guida infallibile. Tutti i dati, i colori degli articoli e le caratteristiche tecniche riportati possono subire modifiche e miglioramenti senza alcun preavviso. Il ns. sito www.alpdesign.it viene costantemente aggiornato e/o corretto.

The contents of this catalogue may not be used or copied, not even in part, without quoting the source and without the written permission from ALP Design. All rights reserved. As specifications, design, production and techniques are in continuous evolution, this brochure should not be regarded as an infallible guide. All data, colors of items and technical specifications given may be subject to change and improvement without warning or notice. Our website www.alpdesign.it is constantly updated and/or corrected.

Follow us







DEEP PASSION

www.alpdesign.it



CONTACT US